

AMERICAN AUDIO®

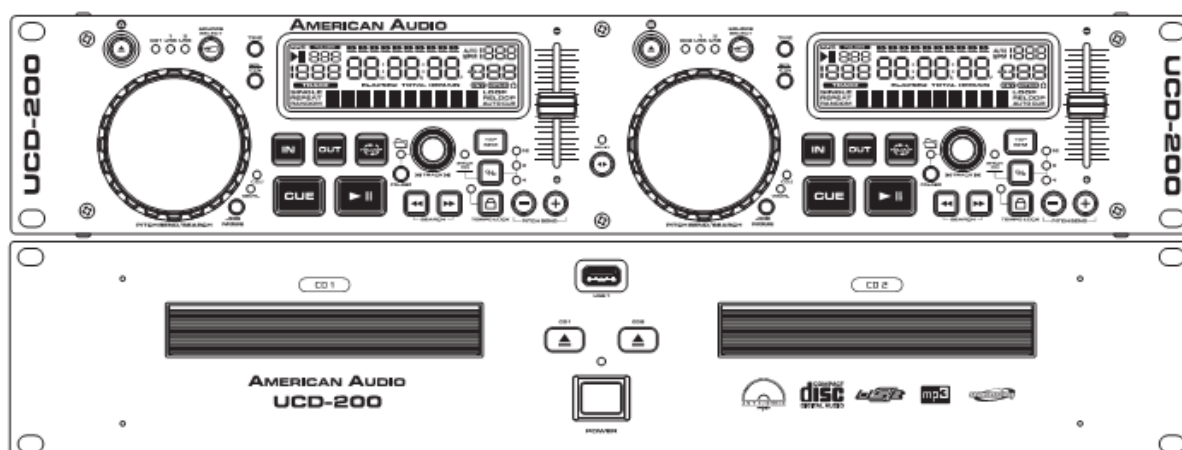
UCD-200

Professional Dual CD/USB Player

seamless loop

mp3

digital
output



GEbruikersHANDLEIDING

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americanaudio.eu

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave.....	2
Veiligheidsvoorschriften met betrekking tot elektriciteit.....	3
Belangrijke veiligheidsinstructies.....	4
Algemene veiligheidsvoorschriften.....	5
Hoofdfuncties.....	6
Uitpakken.....	6
Inleiding.....	6
Voorzorgsmaatregelen bij het installeren.....	7
Belangrijke SD kaart informatie en Installatie.....	7
Hoofdfuncties en bedieningsorganen bedieningsunit.....	9
Hoofdfuncties en bedieningsorganen loopwerkunit.....	12
Liquid Crystal Display (LCD).....	13
Intern menu.....	15
Basisbediening.....	16
• Openen/sluiten CD-lade.....	16
• Invoeren/uitnemen CD's.....	16
• Invoeren/uitnemen USB.....	16
• Audiobron kiezen.....	17
• Nummers kiezen.....	17
• Starten/stoppen weergave/pauze.....	17
• Zetten cue point.....	17
• Veranderen time display/time bar.....	17
• Pitch instellingen.....	18
• Pitch bend.....	19
• Creëren naadloze loop.....	20
• Bewerken loop.....	21
Flip-Flop™.....	21
Database Builder.....	22
Database Builder PC.....	23
Aansluiten.....	25
Oplossen problemen.....	26
Voorzorgsmaatregelen bij uitschakelen stroomvoorziening.....	27
Compact disks.....	27
Technische gegevens.....	28
MP3 formaat.....	30
ROHS.....	31
WEEE.....	31
Notities.....	32

RICHTLIJNEN VOOR HET BESTE WEERGAVERESULTAAT VAN CD-R DISC'S:

1. Gebruik kwalitatief hoogwaardige CD-R audio discs (moeten voldoen aan de normen uit het "Orange Book 2").
2. Gebruik bij het branden een hoge bit rate (tenminste 160kbps).
3. Neem met de laagst mogelijke snelheid op (2x of 4x snelheid).

ATTENTIE: Specificaties en aanpassingen in het ontwerp van het apparaat onder voorbehoud.

Veiligheidsvoorschriften met betrekking tot elektriciteit

Waarschuwing: ter voorkoming van brandgevaar en elektrische schok moet het apparaat beschermd worden tegen water en vocht.

Attentie:

1. Zorg ervoor dat het netsnoer niet wordt beschadigd, bijvoorbeeld doordat de kabel wordt gedraaid, geknikt of bekneld raakt. Beschadigingen kunnen leiden tot elektrische schok, brandgevaar of storing in het apparaat. Houd het stopcontact vast wanneer u de stekker eruit trekt. Niet aan de kabel trekken.
2. Ter voorkoming van een elektrische schok mag de behuizing nooit worden geopend als het apparaat op de netspanning is aangesloten. Bij problemen kunt u contact opnemen met uw American Audio® dealer.
3. Geen metalen voorwerpen in het apparaat steken of vloeistoffen in het apparaat gieten. Dit kan leiden tot een elektrische schok of storing in het apparaat.

	PAS OP! niet openen - gevaar voor elektrische schok	
Pas op: teneinde het risico van een elektrische schok te verkleinen mag de behuizing niet worden geopend. Reparaties of veranderingen mogen niet door gebruikers worden uitgevoerd. Wendt u zich tot een erkende American Audio® dealer.		
	Dit symbool waarschuwt de gebruiker voor ongeïsoleerde onderdelen in het apparaat waar spanning op staat. Het negeren van dit symbool kan ernstig letsel, een ongeval of de dood tot gevolg hebben.	
	Dit symbool geeft aan dat er in de handleiding belangrijke informatie staat voor gebruik en onderhoud. Het negeren van deze informatie kan leiden tot persoonlijk letsel of beschadiging van het product.	

LET OP! Ter voorkoming van elektrische schok alleen gebruik maken van het originele netsnoer. Maak geen gebruik van een verlengkabel of tussenstuk met een stekker die niet volledig in het stopcontact past.

LET OP! Andere toepassingen of instellingen dan in deze handleiding beschreven worden, kunnen gevaarlijke straling veroorzaken. De speler mag alleen door gekwalificeerd personeel afgeregeld en onderhouden worden.

LET OP! Het apparaat kan storingen in de ontvangst van radio- en televisieontvangst veroorzaken.

Lees voor gebruik de gebruikershandleiding zorgvuldig door. De gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over de veiligheid bij het gebruik en over het onderhoud van dit apparaat. Let vooral op de symbolen en waarschuwingstekens die op het apparaat en in de gebruikershandleiding staan. Bewaar deze handleiding bij het apparaat.

Attentie:

De Cd-speler maakt gebruik van een semiconductor laser. Het is aanbevolen de Cd-speler te gebruiken in ruimten met een temperatuur tussen 5°C en 35 °C.

LET OP! Het apparaat voldoet aan de FCC voorschriften wanneer afgeschermd kabels en connectoren worden gebruikt voor het aansluiten op andere apparatuur. Maak gebruik van afgeschermd kabels en connectoren om elektromagnetische interferentie te voorkomen tussen radio's of Tv's.

Belangrijke veiligheidsinstructies



Dit symbool waarschuwt de gebruiker voor ongeïsoleerde onderdelen in het apparaat waar spanning op staat. Het negeren van dit symbool kan ernstig letsel, een ongeval of de dood tot gevolg hebben.

LET OP! Gevaar voor elektrische schok! Niet openen!

Pas op: teneinde het risico van een elektrische schok te verkleinen mag de behuizing niet worden geopend. Reparaties of veranderingen mogen niet door gebruikers worden uitgevoerd. Wendt u zich tot een erkende American Audio® dealer.



Dit symbool geeft aan dat er in de handleiding belangrijke informatie staat voor gebruik en onderhoud. Het negeren van deze informatie kan leiden tot persoonlijk letsel of beschadiging van het product.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

HANDLEIDING LEZEN – Leest u voor de ingebruikname van het apparaat aandachtig alle veiligheidsaanwijzingen en de gebruikershandleiding door.

BEWAREN HANDLEIDING – De gebruikershandleiding bewaren voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWINGEN IN ACHT NEMEN – Let goed op waarschuwingstekens op het apparaat en in de gebruikershandleiding.

HANDLEIDING IN ACHT NEMEN – Volg de aanwijzingen in de gebruikershandleiding.

REINIGEN – Het apparaat mag alleen met een stofdoek of een zachte droge doek worden afgenomen. Geen meubelreinigers, benzine, insecticide of andere reinigingsmiddelen met oplosmiddelen gebruiken. Deze kunnen de behuizing aantasten.

AANSLUITEN RANDAPPARATUUR – Geen randapparatuur of toebehoren aansluiten die niet door de fabrikant worden aanbevolen in verband met mogelijk gevaar.

WATER EN VOCHT – Het apparaat mag NIET in de buurt van water worden gebruikt. Bijv. bij het bad, de wastafel, de spoelbak, in vochtige kelders, in de buurt van een zwembad en dergelijke plaatsen.

ACCESOIRES – Het apparaat mag niet op een instabiele ondergrond geplaatst worden. Het apparaat kan vallen en daarbij ernstig letsel toebrengen bij kinderen of volwassenen. Het apparaat kan beschadigd raken. Gebruik uitsluitend statieven, plateaus, tafels of trolleys die door de fabrikant worden aanbevolen of worden meegeleverd met het apparaat. Volg bij het installeren de montagevoorschriften van de fabrikant en gebruik de meegeleverde materialen.

TRANSPORTWAGEN – Vervoer het apparaat voorzichtig op de wagen. Vermijd abrupt stoppen, buitensporige krachtoontwikkeling en een ongelijke ondergrond ter voorkoming van het omvallen van de wagen met de apparatuur.



VENTILATIE – Openingen en roosters dienen de noodzakelijk ventilatie en een goed functioneren van het apparaat, ter voorkoming van oververhitting en mogen derhalve niet worden afgedekt of verstopt. Het apparaat mag niet op bed, bank, tapijt of vergelijkbare zachte ondergrond worden geplaatst. Het apparaat mag niet in de boekenkast of in een rek worden ingebouwd, tenzij de ventilatie gewaarborgd is of de montage conform de aanwijzingen van de fabrikant is uitgevoerd.

STROOMVOORZIENING – Het apparaat mag uitsluitend worden aangesloten op de genoemde netspanning, vermeld op het typeplaatje. Bij twijfel altijd de verkoper van het apparaat raadplegen of neem contact op met uw energieleverancier.

PLAATSEN – Het apparaat moet op een stabiele ondergrond worden geplaatst.

BUITEN GEBRUIK – Indien het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, trek dan de stekker uit het stopcontact.

AARDING EN POLARITEIT

· Beschikt het apparaat over een gepolariseerde stekker, die maar op een manier in de contactdoos past waardoor de polariteit gehandhaafd blijft (de pin is breder dan gebruikelijk), dan is deze stekker alleen geschikt voor gepolariseerde stopcontacten. Indien de stekker niet in het stopcontact past dient deze door een elektricien te worden vervangen. Er mag GEEN pin worden verwijderd omdat dan de veiligheidsfunctie van de gepolariseerde stekker komt te vervallen.

· Beschikt het apparaat over een stekker met randaarde, die aan de zijkant van de stekker twee metalen plaatjes heeft voor de aarding, dan is die stekker alleen geschikt voor stopcontacten met randaarde. Dit is ter verbetering van de veiligheid. Als de stekker niet in het stopcontact past, dient hij door een elektricien te worden vervangen. Indien de stekker over drie pinnen beschikt, mag er geen pin worden verwijderd omdat dan de veiligheidsfunctie van de stekker komt te vervallen.

BESCHERMING VAN DE KABEL – Leg de kabel dusdanig neer, dat er niet over gelopen wordt en de kabel niet wordt bekneld. Let in het bijzonder op de kabel in de buurt van de stekker, extra stopcontacten en daar waar de kabel in de behuizing van het apparaat gaat.

AARDING VAN DE BUITENANTENNE – Indien het apparaat op een buitenantenne wordt aangesloten dient u zich ervan te overtuigen dat de buitenantenne is geaard en dusdanig is aangesloten dat er geen gevaar is voor elektrische schok en/of wrijvingsspanning. De buitenantenne moet conform de bestaande wettelijke veiligheidsvoorschriften worden geaard. Zie tekening A.

BLIKSEM – Om het apparaat bij onweer, en indien het voor langere tijd niet wordt gebruikt, te beschermen, dient de netspanning, de antenne, of de kabel uitgetrokken te worden. Zo wordt schade bij bliksem of bij inslag op het elektriciteitsnetwerk voorkomen.

HOOGSPANNINGSKABELS – De buitenantenne mag niet in de buurt van hoogspanningskabels, onder elektrische verlichting, noch op een andere stroomvoorziening of een plaats worden aangesloten waar de antenne op de installatie kan vallen. Let bij de montage op dat de antenne niet in aanraking komt met andere apparatuur die op het elektriciteitsnet is aangesloten. Dit kan levensgevaarlijk zijn en leiden tot elektrische schok.

OVERBELASTING – Ter voorkoming van brandgevaar en elektrische schok, dient u niet teveel apparaten op een stopcontact aan te sluiten.

VREEMDE VOORWERPEN EN OVERSTROMING

– Geen vreemde voorwerpen in het apparaat steken. Ze kunnen in aanraking komen met niet-geïsoleerde stroomgeleidende onderdelen en een elektrische schok of brand veroorzaken. Het apparaat mag NIET aan vloeistoffen worden blootgesteld.

SERVICE – De gebruiker mag het apparaat niet zelf repareren. Zowel het openen als verwijderen van de behuizing kan leiden tot een elektrische schok of ander gevaar. Reparaties dienen door gekwalificeerd personeel te worden uitgevoerd.

SCHADE/REPARATIE – Bij de volgende aandachtspunten dient u de stekker uit het stopcontact te halen en het apparaat door hiervoor gekwalificeerd personeel te laten repareren:

- Indien de kabel of de stekker is beschadigd.
- Indien er vloeistof of vreemde voorwerpen in het apparaat zijn gekomen of geraakt.
- Indien het apparaat aan regen of water is blootgesteld.
- Indien het apparaat niet naar behoren functioneert terwijl de bedieningsinstructies zijn opgevolgd. Voer alleen die handelingen uit, die zijn beschreven in de gebruikershandleiding. Onjuist gebruik kan leiden tot schade en disfunctioneren en vereist reparatie door een hiervoor gekwalificeerd reparateur.
- Indien het apparaat is gevallen of op een andere wijze is beschadigd.
- Indien er sprake is van wezenlijk verschil in functioneren ten opzichte van eerder gebruik – dit duidt op noodzakelijk onderhoud.

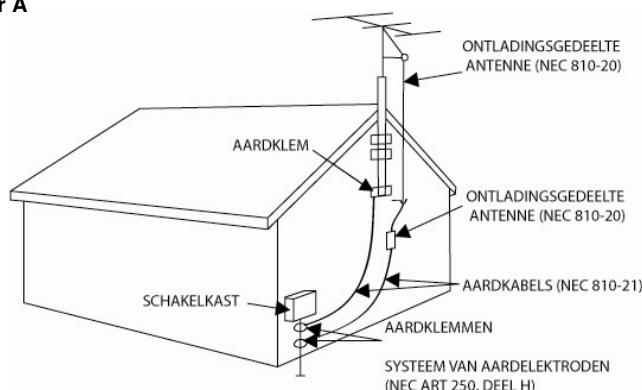
ONDERDELEN – Indien onderdelen vervangen dienen te worden, let dan op dat de servicemonteur originele onderdelen gebruikt of onderdelen die voldoen aan de specificaties van de originele onderdelen. Gebruik van andere onderdelen kan leiden tot brand, elektrische schok of ander gevaar.

VEILIGHEIDSTEST – Na onderhoud en reparatie dient u de reparateur te verzoeken een veiligheidscontrole en een functiecontrole uit te voeren, om de juiste functie van het apparaat te garanderen.

WAND- EN PLAFONDMONTAGE – Het apparaat dient niet aan een wand of plafond bevestigd te worden.

TEMPERATUUR – Het apparaat verwijderd houden van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingselementen, ovens en andere apparatuur (incl. versterkers) die hitte produceren.

Figuur A



Algemene veiligheidsvoorschriften

1. Handleiding lezen – Voor gebruik van de apparatuur de gebruikershandleiding zorgvuldig lezen en de handleiding bewaren.
2. Waarschuwingen in acht nemen – Alle waarschuwingen op het product en in de gebruikershandleiding dienen precies opgevolgd te worden.
3. Water en vocht – Het apparaat mag NIET in de buurt van water gebruikt worden. Bijv. naast het bad, wasbak, spoelbak, in een vochtige kelder, in de buurt van het zwembad en/of vergelijkbare plaatsen.
4. Openingen dienen ter ventilatie en voorkomen oververhitting en garanderen daardoor een betrouwbaar functioneren van het apparaat. Openingen mogen niet afgedekt en verstopt worden. Het apparaat mag niet op een bed, bank, tapijt of een vergelijkbare ondergrond geplaatst worden. Het apparaat mag niet in een boekenkast of in een rek ingebouwd worden, tenzij de noodzakelijke ventilatie gegarandeerd is.
5. Hittebronnen - Het apparaat verwijderd houden van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingselementen, ovens en andere apparatuur (incl. versterkers) die hitte produceren.
6. Stroomvoorziening – De UCD-200 mag alleen worden aangesloten op een stroomvoorziening zoals aangegeven is in de gebruikershandleiding of op het apparaat.
7. Onderhoud - De gebruiker mag geen reparaties of onderhoud uitvoeren, tenzij dit in de gebruikershandleiding is aangegeven. Alle overige verrichtingen dienen door hiervoor gekwalificeerd personeel te worden uitgevoerd. Het apparaat moet in de volgende gevallen naar de servicedienst worden gebracht
 - Kabel of stekker zijn beschadigd.
 - Vloeistoffen of vreemde voorwerpen zijn in het apparaat gekomen.
 - Het apparaat is blootgesteld aan regen of water.
 - Het apparaat functioneert niet, of niet volgens de gebruiksaanwijzing.

Serienummer en typenummer van dit apparaat staan op de achterkant. Noteer dit nummer hier en bewaar deze notities.

Typenummer.....
Serienummer.....

Aankoop:

Aankoopdatum.....
Dealer.....
Adres dealer.....
Telefoonnummer dealer.....

Hoofdfuncties

- 8 x over sampling 1 bit D/A converter
- Auto Cue functie
- Jog Wheel voor Pitch Bend in weergave modus (b)
- 4 verschillende zoeksnelheden, zowel vooruit als achteruit
- Instellen tijdweergave display
- Enkele of doorlopende nummerweergave
- Flip Flop™ (Relay Playback) (c)
- Dubbele USB ingangen voor MP3 weergave
- 60 seconden transportbescherming (a)
- Speelt Cd's en Cd-R
- Herhaalfunctie in weergave enkel nummer
- Database Builder
- Pitch percentage weergave in display
- Instelbare Pitch percentages: +/- 4%, +/- 8%, +/- 16%, of +/-100% (+/-100 alleen CD)

Uitpakken

Elke UCD-200 wordt uitgebreid getest en gebruiksklaar afgeleverd. Controleer de verpakking nauwkeurig op schade die ontstaan kan zijn tijdens het transport. Indien de verpakking is beschadigd, controleer dan nauwkeurig de UCD-200 op eventuele schade en controleer of alle meegeleverde noodzakelijk onderdelen van de UCD-200 aanwezig en intact zijn. In geval van schade of het ontbreken van onderdelen, neemt u contact op met uw dealer voor verdere instructies.

Inleiding

Inleiding:

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw UCD-200 CD speler van American Audio®. Deze CD speler is representatief voor American Audio's streven naar het leveren van producten die voldoen aan de hoogst mogelijke kwaliteit voor een betaalbare prijs. Leest u voor de ingebruikname deze gebruikershandleiding aandachtig door. Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie met betrekking tot de juiste en veilige bediening van uw nieuwe UCD-200 CD speler.

Klantendienst:

Uw American Audio® dealer kan u behulpzaam zijn met betrekking tot vragen over de ingebruikname en het gebruik van het apparaat. Ook kunt u met vragen of op- en aanmerkingen contact met ons opnemen via onze website www.americanaudio.eu.
E-Mail: service@americanaudio.eu.

Let op! Er zijn geen door de gebruiker te vervangen onderdelen in het apparaat aanwezig. Voer zelf geen reparatie uit indien u niet vooraf door een bevoegde American Audio servicediensttechnicus hiervoor geïnstrueerd bent. Bij zelf uitgevoerde reparaties komt de garantie te vervallen. In het onwaarschijnlijke geval dat uw UCD-200 CD speler service behoeft, neem dan a.u.b. contact op met de uw American Audio® dealer.

Gooi het verpakkingsmateriaal niet weg. S.v.p. recyclen voor zover mogelijk.

Voorzorgsmaatregelen bij het installeren

Controleer of alle aansluitingen correct zijn uitgevoerd alvorens de UCD-200 CD speler op het elektriciteitsnet aan te sluiten. Alle versterker- en volume instellingen dienen op nul of op de laagste stand te zijn ingesteld voordat u de UCD-200 CD speler aanzet. Indien het apparaat blootgesteld is aan extreme temperatuurwisselingen (bijv. na het transport) dient u het apparaat niet meteen in te schakelen. De ontstane condens kan het apparaat beschadigen. Laat het apparaat uit tot dat het de kamertemperatuur heeft aangenomen.

Voorwaarden ingebruikname:

- Controleer s.v.p. bij de installatie van het apparaat of het apparaat niet blootgesteld is of was aan extreem hoge temperatuur, hoge luchtvochtigheid of stof.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving met extreem hoge temperatuur (temp. hoger dan 30° C / 100° F) of in een omgeving met extreem lage temperatuur (lager dan 5° C / 40° F)
- Het apparaat niet blootstellen aan direct zonlicht en verwijderd houden van warmtebronnen.
- Bedien het apparaat pas nadat u vertrouwd bent met alle gebruikersfuncties. Laat geen ongekwalificeerde gebruikers, of personen die niet op de hoogte zijn van de gebruikersfuncties van de UCD-200 CD speler het apparaat bedienen. De meeste schade is het gevolg van ondeskundig gebruik.

Belangrijke SD kaart informatie en Installatie

SD KAART INFORMATIE:

- Gebruik alleen een SD kaart met Mp3 bestanden
- Let op dat er geen andere bestanden op de SD kaart staan; geen WAV bestanden, fotobestanden etc....
- American Audio SD spelers kunnen SD HC (High Capacity) kaarten lezen tot 32GB

BELANGRIJK:

Voor een hogere kwaliteit Mp3 bestanden (meer dan 128 kbps) adviseert American Audio het gebruik van "High Speed" SD kaarten. Gebruik high speed kaarten voor het beste resultaat met uw American Audio SD speler.

USB INFORMATIE:

- Gebruik alleen een USB stick met Mp3 bestanden. Er mag geen ander bestand op de stick staan zoals bijv. WAV bestanden, fotobestanden etc...
- Bij het gebruik van een SD kaart via de USB SD kaartlezer dient de USB SD kaart lezer verwijderd te worden om de SD kaarten te wisselen. Verwijder de SD kaart niet uit de USB SD kaartlezer als de USB kaartlezer nog aangesloten is op het apparaat.
- Gebruik alleen FAT/FAT32 geformatteerde producten.

1. Controleer de inhoud

Controleer of de volgende onderdelen zijn meegeleverd met uw UCD-200:

- 1 x UCD-200 dubbele CD/USB afspeelunit
- 1 x Gebruikershandleiding (dit boekje)
- 2 x Stereo RCA kabel
- 1 x UCD-200 bedieningsunit
-

2. Installatie van het apparaat

- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond of monteer het in een stevig rack.
- Verzekert u ervan dat het apparaat wordt geplaatst op een goed geventileerde plek en niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht en hoge temperaturen.
- Ter voorkoming van storingen dient u het apparaat zo ver mogelijk verwijderd van TV's en tuners te plaatsen.
-

3. Aansluitingen

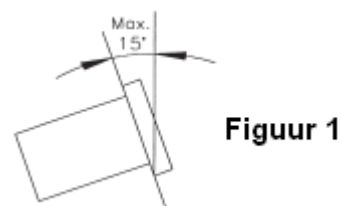
- Stroomtoevoer als laatste aansluiten ter voorkoming van elektrische schade.
- Audio aansluitingen: gebruik de bijgeleverde RCA kabels om de uitgangen van de UCD-200 aan te sluiten op de line-ingangen van de mixer. Sluit de uitgang van de Cd-speler nooit aan op de "phono" ingangen van de mixer.

LET OP!

- **Zorg dat de stroomvoorziening uitgeschakeld is wanneer u kabels aansluit teneinde schade aan het apparaat te voorkomen.**

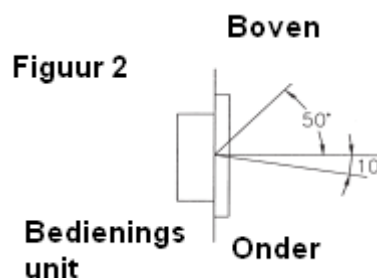
LET OP!

- De speler functioneert foutloos wanneer deze met een maximale hoek van 15° is bevestigd. Als de hoek groter is kunnen de disks niet correct worden ingevoerd of uitgenomen. (figuur 1)

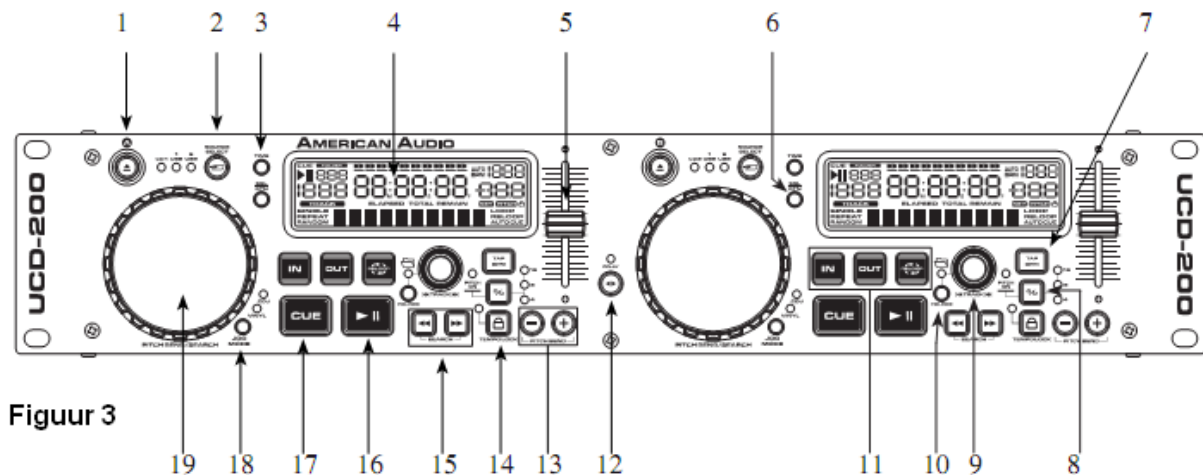


LET OP:

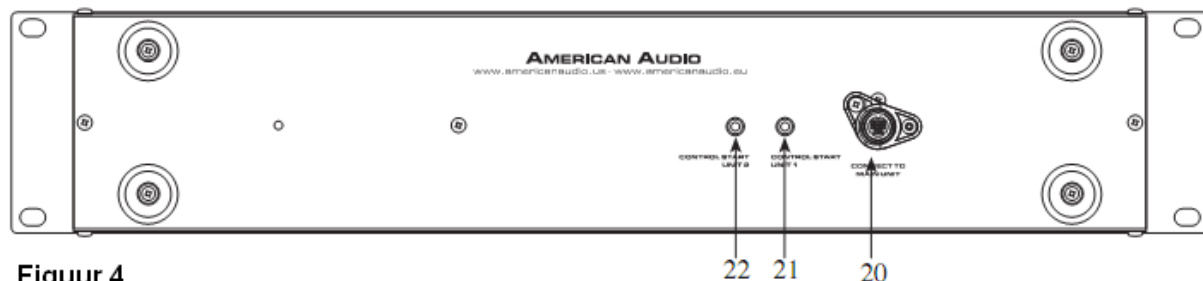
- Het LCD display is duidelijk leesbaar binnen de kijkhoek zoals afgebeeld in figuur 2. Monteer de bedieningsunit dusdanig dat de kijkhoek binnen deze marge valt.



Hoofdfuncties en bedieningsorganen - Bedieningsunit



Figuur 3



Figuur 4

BEDIENINGSUNIT – FRONTPANEEL (Figuur 3)

1. **OPEN/CLOSE (Transportlade open/dicht)** – Met deze toets wordt de transportlade voor Cd's geopend en/of gesloten. LET OP: Indien er een disk in de transportlade zit gaat de lade alleen open als het apparaat in pauze of cue modus is.
2. **SOURCE SELECTOR** – Deze toets wordt gebruikt voor het selecteren van de gewenste weergavebron. Kies voor CD speler, USB 1 of USB 2. De LED van de geselecteerde bron brandt als de functie actief is.
3. **TIME** – Met deze toets kan de tijdsweergave in het display switchen tussen ELAPSED TRACK TIME, REMAINING TRACK TIME en TOTAL DISC REMAINING TIME. TOTAL DISC REMAINING TIME wordt alleen weergegeven voor standaard Cd's.
4. **LIQUID CRYSTAL DISPLAY (LCD)** – Dit kwalitatief hoogwaardige LCD display geeft alle geselecteerde functies weer. Het display is leesbaar vanuit diverse kijkhoeken. De symbolen van het display worden verder toegelicht op pagina 13.
5. **PITCH SLIDER** – Met deze schuif wordt het pitchpercentage (procentuele weergavesnelheid) van de weergave ingesteld. De schuif heeft een vaste instelling die wijzigt op het moment dat er met de schuif wordt geschoven of als de pitchfunctie (8) uit wordt gezet. De instelling kan zowel met als zonder CD in de drive worden gewijzigd. De pitch aanpassing blijft ongewijzigd als een CD wordt verwijderd of een nieuwe CD wordt ingevoerd. D.w.z. als een pitch aanpassing van +2% wordt gemaakt en de CD wordt verwijderd, dan heeft de volgende CD die wordt ingevoerd ook een +2% pitch. Het percentage wordt in het LCD (4) display weergegeven. Door het veranderen van de pitch kunnen de beats van twee muziekbronnen op elkaar worden afgesteld.

6. **SGL/CTN** – Met deze functie kan gekozen worden voor weergave van een enkele titel of voor doorlopende weergave, d.w.z. alle titels worden achter elkaar afgespeeld. Tijdens single modus speelt het apparaat een titel en keert daarna terug naar cue modus. Tijdens continuous modus speelt het apparaat nummer na nummer en keert terug naar cue modus nadat alle nummers zijn weergegeven.
7. **TAP/BPM TOETS** – Met deze toets kan gekozen worden tussen handmatige BPM en automatische BPM. In de handmatige BPM modus kan de toets op de beat van de actuele titel “aangetikt” worden.
8. **PITCH AAN/UIT TOETS/ PITCH PERCENTAGE SELECTOR** – Met deze toets wordt de pitch functie aan- of uitgeschakeld en wordt het pitchpercentage (procentuele weergavesnelheid) van de weergave ingesteld. De pitchpercentages die kunnen worden ingesteld zijn 4%, 8%, 16% of 100%. Hou de toets gedurende tenminste 3 seconden ingedrukt om de pitch slider te activeren. De pitch functies van de PITCH SLIDER (5) kunnen alleen bediend worden als de pitch functie is geactiveerd. Zie pagina 18 voor meer details. **De pitch slider heeft een maximaal bereik van +/-100%. (100% Pitch bend/pitch slider werkt alleen bij Cd's)**
9. **TRACK/FOLDER SEARCH KNOP** – Met deze knop kan vooruit en achteruit door titels of mappen gezocht worden. De zoekfunctie is afhankelijk van de instelling van de FOLDER toets. Door de knop in te drukken en tegelijkertijd te draaien kan met stappen van 10 titels zowel vooruit als achteruit gezocht worden. Bijvoorbeeld: als het apparaat bij titel 1 is en de knop wordt ingedrukt en met de richting van de klok meegedraaid, zal het apparaat doorspringen naar titel 11. Door dit nogmaals te herhalen springt het apparaat naar titel 21 enz. Indien er minder titels zijn springt het apparaat terug naar titel 1.
10. **FOLDER/TRACK TOETS** – Met deze toets kan gewisseld worden tussen mappen en titels. Als de LED van de FOLDER toets brandt is de speler in FOLDER SEARCH modus. Hou de FOLDER toets gedurende tenminste 2 seconden ingedrukt om de REPEAT functie aan of uit te schakelen.
REPEAT ON: De nummers in een map worden nummer voor nummer afgespeeld totdat de REPEAT functie wordt uitgeschakeld.
REPEAT OFF: Alle nummers worden in de normale modus afgespeeld.
SINGLE REPEAT: Het actuele nummer wordt doorlopend weergegeven.
11. **IN, OUT EN RELOOP** –
IN TOETS – “CUE ON THE FLY” – Met deze functie kan een cue point worden gezet zonder de weergave te onderbreken (“on the fly”). Met deze toets wordt tevens het beginpunt van een LOOP gezet (zie LOOP).
OUT TOETS – Met deze toets wordt het eindpunt van een LOOP gezet. Een LOOP wordt gestart door op de IN toets te drukken. Het eindpunt wordt gezet door op de OUT toets te drukken. De loop blijft spelen totdat nogmaals op de OUT toets wordt gedrukt.
RELOOP TOETS - Als er een loop is gezet (zie zetten LOOP pagina 20), en de CD speler is niet in LOOP modus (er speelt geen Loop), wordt door het indrukken van de RELOOP toets de LOOP modus direct actief. Om de loop weer te verlaten moet de LOOP OUT toets ingedrukt.
12. **RELAY TOETS** – Deze toets activeert de Flip Flop™ modus. Zie pagina 21 voor meer informatie.
13. **PITCH BEND TOETSEN** –
(-) PITCH BEND/ VOLUME TOETS – De (-) pitch bend functie geeft een tijdelijke “Slow Down” in de BPM's (beats per minuut) van de afgespeelde CD. Met deze functie kan de beat van twee verschillende muziekbronnen op elkaar worden afgestemd. Dit is een tijdelijke instelling. Zodra de toets wordt losgelaten keert de BPM automatisch terug naar het met de Pitch Slider (5) ingestelde pitchpercentage. Als de Pitch bend Button ingedrukt blijft geeft dit een maximale -100% pitch aanpassing. Gebruik deze functie om langzaam naar een andere muziekbron over te gaan. Let op: het gaat om een tijdelijke aanpassing. Gebruik voor een precieze pitch

aanpassing de Pitch Slider (5) om de BPM's aan te passen op een andere muziekbron.

(+) PITCH BEND/ VOLUME TOETS – De (+) pitch bend functie geeft een tijdelijke “BUMP” in de BPM's van de afgespeelde CD. Met deze functie kan de beat van twee verschillende muziekbronnen op elkaar worden afgestemd. Dit is een tijdelijke instelling. Zodra de toets wordt losgelaten keert de BPM automatisch terug naar het met de Pitch Slider (5) ingestelde pitchpercentage. Als de Pitch bend Button ingedrukt blijft geeft dit een maximale +100% pitch aanpassing. Gebruik voor een precieze pitch aanpassing de Pitch Slider (5) om de BPM's aan te passen op een andere muziekbron.

14. TEMPO LOCK FUNCTIE - Deze toets activeert de TEMPO LOCK functie. Met de PITCH SLIDER (5) kan de weergavesnelheid verhoogd of verlaagd worden zonder daarbij de tonale pitch van het muziekstuk te wijzigen. Als deze functie NIET actief is Zal de originele tonale pitch van het muziekstuk wijzigen waarbij het afspelen met een hoge snelheid een “chipmunk” effect geeft en het afspelen met een lage snelheid een “James Earl Jones” effect geeft.

15. SEARCH TOETSEN –

◀◀ Met deze toets kan snel achteruit door een titel gezocht worden

▶▶ Met deze toets kan snel vooruit door een titel gezocht worden.

16. PLAY/PAUSE TOETS – Door op de PLAY/PAUSE toets te drukken keert het apparaat terug van PLAY naar PAUSE en van PAUSE naar PLAY. Tijdens weergave brandt de groene LED en tijdens pauze modus knippert de groene LED.

17. CUE - Door tijdens weergave op de CUE toets te drukken wordt de weergave gestopt en keert het apparaat terug naar het laatst gezette CUE POINT. Tijdens CUE modus brandt de rode CUE toets LED. De LED knippert als er een nieuw CUE POINT wordt gezet. De muziek kan tijdelijk worden weergegeven door de CUE toets ingedrukt te houden. Zodra de CUE toets wordt losgelaten keert het apparaat naar het laatste CUE POINT terug.

18. JOG WHEEL MODUS TOETS –

VINYL MODUS – In deze functie bedient het jog wheel het scratch effect.

CDJ MODUS – In deze functie kan met het jog wheel pitch bend toegepast worden tijdens weergave en frame search tijdens pauze modus.

19. JOG WHEEL - Dit wiel heeft 3 functies:

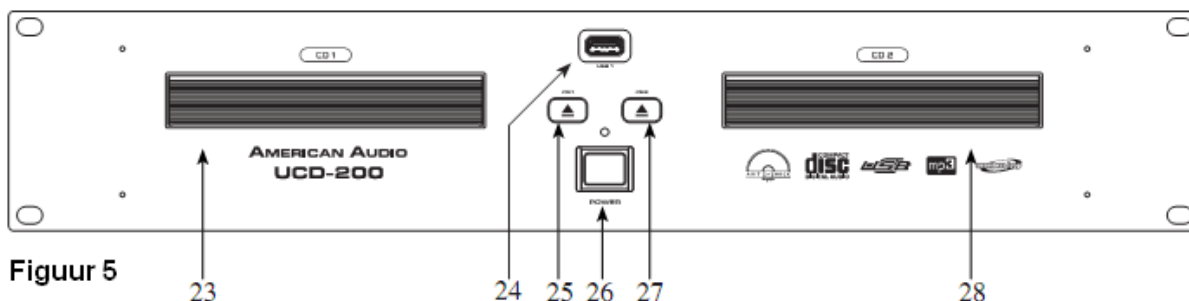
- Tijdens weergave werkt het jog wheel als pitch bend. Door het wiel met de richting van de klok mee te draaien neemt het pitch percentage toe tot 100% en door het wiel tegen de richting van de klok in te draaien neemt het pitch percentage af tot -100%. De pitch bend wordt bepaald door de snelheid waarmee het wiel doorlopend wordt gedraaid.
- Als de cd-speler in pauze modus of in cue modus is kan met het jog wheel frame search toegepast worden en een cue point gezet worden.
- Met het jog wheel kan het scratch effect bediend worden. Zie JOG WHEEL MODUS (18).

BEDIENINGSUNIT – ACHTERPANEEL (Figuur 4)

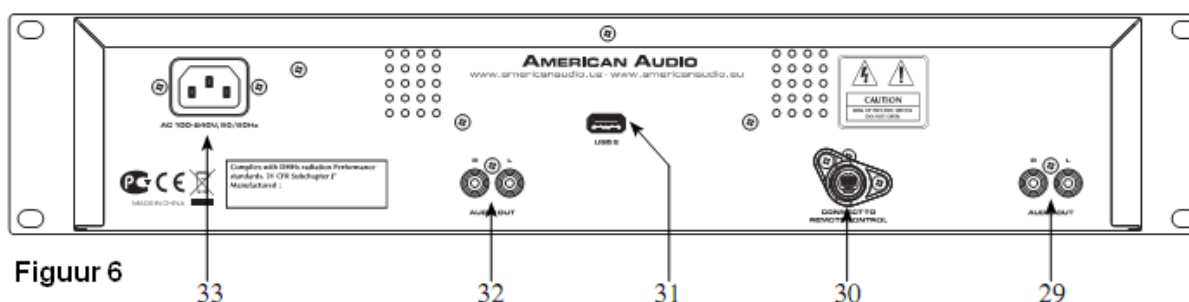
20. REMOTE JACK - Sluit de meegeleverde 8-polige din kabel aan op deze aansluiting van het bedieningspaneel. Hiermee worden de functies van de speler bediend.

21. KANAAL 1 CONTROLLER JACK – Sluit de meegeleverde 1/8” mono mini plug kabel aan op deze connector en op de mini jack aansluiting van een American Audio® of American DJ® “Fader Q Start” mixer. Dit maakt het mogelijk om de Fader “Q” start functie te gebruiken.

22. KANAAL 2 CONTROLLER JACK – Sluit de meegeleverde 1/8” mono mini plug kabel aan op deze connector en op de mini jack aansluiting van een American Audio® of American DJ® “Fader Q Start” mixer. Dit maakt het mogelijk om de Fader “Q” start functie te gebruiken.



Figuur 5



Figuur 6

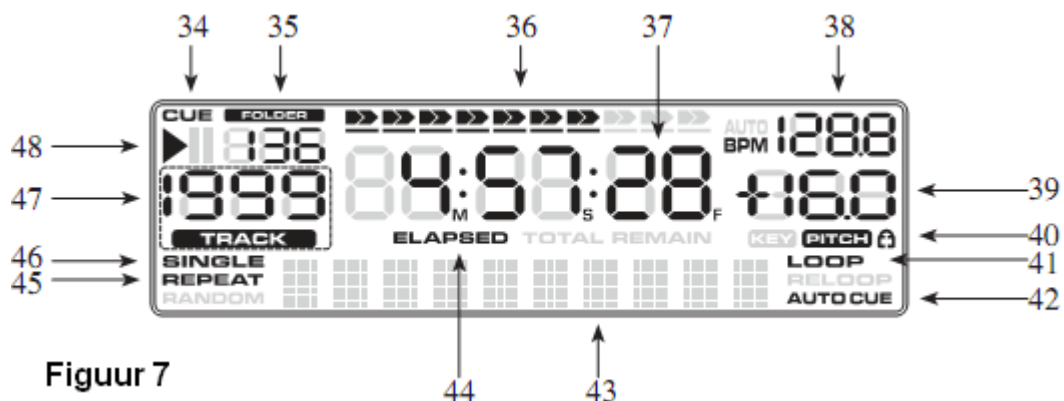
LOOPWERKUNIT – VOORPANEEL (Figuur 5)

- 23. LOOPWERK 1 CD-LADE** – Deze lade wordt gebruikt om een CD in het loopwerk in te voeren en/of uit te nemen. De lade wordt geopend en gesloten door op de OPEN/CLOSE TOETS (25) van loopwerk 1 te drukken. Probeer de CD-lade nooit te openen of te sluiten als de stroomvoorziening is uitgeschakeld.
- 24. USB POORT** – In de USB poort kan een USB stick, een USB SD kaartlezer of een externe harde schijf voor weergave worden aangesloten. **BELANGRIJK: ZIE PAGINA 7 VOOR MEER DETAILS BETREFFENDE HET GEBRUIK VAN USB PRODUCTEN.**
- 25. LOOPWERK 1 OPEN/CLOSE (cd-lade openen/sluiten)** – Met deze toets wordt de transportlade van loopwerk 1 bediend. LET OP: Indien er een disk in de lade zit zal deze niet open gaan tenzij het apparaat in pauze modus of in cue modus is.
- 26. POWER KNOP** – Aan/uit schakelaar van de stroomvoorziening. De rode LED boven de schakelaar brandt als de stroomvoorziening is ingeschakeld.
- 27. LOOPWERK 2 OPEN/CLOSE (cd-lade openen/sluiten)** – Met deze toets wordt de transportlade van loopwerk 2 bediend. LET OP: Indien er een disk in de lade zit zal deze niet open gaan tenzij het apparaat in pauze modus of in cue modus is.
- 28. LOOPWERK 2 CD-LADE** – Deze lade wordt gebruikt om een CD in het loopwerk in te voeren en/of uit te nemen. De lade wordt geopend en gesloten door op de OPEN/CLOSE TOETS (27) van loopwerk 2 te drukken. Probeer de CD-lade nooit te openen of te sluiten als de stroomvoorziening is uitgeschakeld.

LOOPWERKUNIT – ACHTERZIJDE (Figuur 6)

- 29. LOOPWERK 1 AUDIO OUT R & L** – Analooq uitgangssignaal van loopwerk 1. Gebruik de RCA aansluitingen om het apparaat op een standaard mixer of receiver aan te sluiten. De rode aansluiting geeft het rechter kanaal weer, de witte aansluiting geeft het linker kanaal weer.
- 30. REMOTE JACK** – Sluit de meegeleverde 8-polige din kabel aan op de connector van het bedieningspaneel.
- 31. USB POORT** – Op de USB poort kan een USB stick, een USB SD kaartlezer of een externe harde schijf voor weergave worden aangesloten. **BELANGRIJK: ZIE PAGINA 7 VOOR MEER DETAILS BETREFFENDE HET GEBRUIK VAN USB PRODUCTEN.**
- 32. LOOPWERK 2 AUDIO OUT R & L** – Analooq uitgangssignaal van loopwerk 2. Gebruik de RCA aansluitingen om het apparaat op een standaard mixer of receiver aan te sluiten. De rode aansluiting geeft het rechter kanaal weer, de witte aansluiting geeft het linker kanaal weer.
- 33. POWER CONNECTOR** – Deze aansluiting is bedoeld voor het aansluiten van de netspanning. Gebruik alleen de meegeleverde netkabel. Let op dat de UCD-200 wordt aangesloten op een stroomvoorziening zoals aangegeven in de gebruikershandleiding of op het apparaat.

Liquid Crystal Display (LCD)



Figuur 7

LCD DISPLAY – (Figuur 7)

- 34. CUE INDICATOR** - Deze indicator brandt als het apparaat in cue modus is en knippert telkens als een nieuw CUE POINT wordt gezet.
- 35. FOLDER DISPLAY** – In dit display wordt de map weergegeven.
- 36. TIME BAR INDICATOR** – Deze balk geeft een visuele schatting van de tijd zoals die is geselecteerd bij de TIME METER (37). De weergave is tevens gerelateerd aan de gekozen tijdsaanduiding, REMAIN, ELAPSED of TOTAL REMAIN. De balk begint te knipperen als de speelduur nog 15 seconden bedraagt en gaat snel knipperen als de speelduur nog 3 seconden bedraagt. De knipperende balk herinnert u eraan dat de speelduur ten einde loopt en dat de volgende track klaar moet staan om afgespeeld te kunnen worden. De knipperende balk functioneert ongeacht de gekozen time modus.

- 37. TIME METER** – Deze meter geeft gedetailleerd de actuele minuten, seconden en frames weer. Afhankelijk van de geselecteerde functie wordt de verstreken, de totale of de resterende tijd van een titel of disk weergegeven. De geselecteerde functie wordt boven de TIME METER aangegeven als TOTAL REMAINING, REMAINING TRACK of ELAPSED TRACK TIME.
- 38. BPM METER** – Deze meter geeft de BPM's van de lopende titel weer.
- 39. PITCH METER** – Geeft het met de PITCH SLIDER (5) ingestelde variabele pitchbereik aan. Indien de meter de waarde 0 aangeeft, ongeacht de positie van de PITCH SLIDER (5), is de PITCH functie (8) niet actief.
- 40.  TEMPO LOCK** – Geeft aan of de TEMPO LOCK functie geactiveerd is.
- 41. LOOP/RELOOP INDICATOR** – Verschijnt als LOOP functie actief is of gaat starten. De RELOOP indicator knippert als er een loop wordt afgespeeld.
- 42. AUTO CUE** – Geeft aan of de AUTO CUE aan of uit is. Druk de SGL/CTN (12) toets gedurende 1 seconde in om de AUTO CUE functie aan en uit te schakelen. De AUTO CUE functie zet altijd een cue point bij het begin van een nummer.
- 43. CHARACTER DISPLAY** – In dit display worden de titel en/of map weergegeven van zowel de ingevoerde CD met tekstinformatie of een Mp3 disc met compatibele ID3 labels.
- 44. TOTAL/REMAIN/ELAPSED INDICATOR** – Als TOTAL REMAIN wordt aangegeven zal de weergegeven tijd in het LCD DISPLAY (4) de totale resterende tijd van de disk betreffen. Als REMAIN wordt aangegeven zal de weergegeven tijd in het LCD DISPLAY de resterende speeltijd van het lopende nummer betreffen. Als ELAPSED wordt aangegeven in het display zal de weergegeven tijd de verstreken tijd van het lopende nummer betreffen.
- 45. REPEAT INDICATOR** – Geeft aan wanneer de REPEAT functie actief is. Als de REPEAT functie actief is, worden alle titels uit de gekozen map herhaald totdat de REPEAT functie uitgeschakeld wordt. Hou de FOLDER toets (10) gedurende tenminste 2 seconden ingedrukt om de REPEAT functie te activeren of uit te schakelen.
- 46. SINGLE INDICATOR** – Geeft aan dat het apparaat in single play modus is, de titel wordt eenmaal afgespeeld en vervolgens keert het apparaat naar de cue modus terug. Als de single indicator niet in het display wordt weergegeven is het apparaat in continuous modus.
- 47. TRACK INDICATOR** – Deze tweesegment aanduiding geeft de geselecteerde of de actueel afgespeelde titel weer. Het weergegeven nummer in de TRACK indicator is een directe verwijzing naar een geselecteerd nummer of een nummer in weergave modus, pause modus of cue modus.
- 48. PLAY INDICATOR** – De PLAY indicator brandt als het apparaat in weergave modus is.

Intern menu

Hou de TIME toets gedurende tenminste 3 seconden ingedrukt om in het interne menu te komen. Draai aan de TRACK knop om door de verschillende menu's te zoeken en druk op de TRACK knop om in de submenu's te komen. Draai aan de TRACK knop voor het wijzigen van de submenu's en druk op de TIME toets om de instellingen te bevestigen en het menu te verlaten.

1. Playlist – Normaal / Titel / Artiest / Album / Genre

Het apparaat leest de USB informatie in volgorde van naam van de map en de bestandsnamen in mappen. Titel, artiest, album en genre worden op alfabetische volgorde gezocht in de geselecteerde database van het laatst ingevoerde database bestand. Wanneer nieuwe bestanden moeten worden toegevoegd is het noodzakelijk een nieuwe databank op te bouwen voor de MP3 bestanden om deze in iedere modus te kunnen lezen.

2. Sensitivity – Aanpassing gevoeligheid touch wheel (instellingsbereik tussen -20~+20)
Maakt de touch sensor van het jog hweel meer of minder gevoelig.

3. Sleep Time – No sleep, 5-120 min.

Stel de tijd in die het apparaat nodig heeft om over te gaan in sleep modus. Tijdens sleep modus wordt in het display "sleep" of "ZZZZZ" weergegeven.

4. Line Setup – Mode= 1~3 (Line mode)

Dis=0,5~12 sec. (aanpassen start/stoptijd LINE NAME)

Run=50~2000 msec. (aanpassen looptijd LINE NAME)

5. Bit rate – Display AAN/UIT

Weergave bit rate Mps bestanden in display.

6. Version – CON:XX (control versie)

DSP:XX (DSP versie)

SER:XX (Servo versie)

Weergave firmware versie in display.

7. Load default – Druk op de TRACK toets om in het menu van de fabrieksinstellingen te komen. Alle instellingen keren terug naar de op de fabriek ingestelde waarden behalve firmware versie. In het display wordt "Load OK" weergegeven.

8. Exit & Save – Verlaten menu en opslaan instellingen tot volgende gebruik van apparaat. In het display wordt "Saving" weergegeven. Indien er geen wijzigingen worden opgeslagen keert het apparaat bij uitschakelen naar de laatste opgeslagen wijzigingen. **Druk op de TRACK toets voor verlaten en opslaan tijdens elke willekeurige bedieningsmodus.**

LET OP :

SLEEP TIME: Na 15 minuten buiten werking te zijn (in pauze of cue modus) zal de UCD-200 automatisch de laser en het loopwerk buiten werking stellen. In het display wordt "SLEEP" weergegeven. Hiermee wordt de levensduur van de motor en laser verlengd. Om de speler weer in werking te zetten kan op de cue of play toetsen gedrukt worden. De tijd kan in het SLEEP TIME MENU worden ingesteld. (bereik 5~120 minuten)

SAVE: PITCH ON/OFF, PITCH RANGE, SGL/CTN, AUTO CUE, TIME MODE, KEY LOCK, SENSITIVITY, DISPLAY/SCROLL, TIME/JOG MODUS.

FABRIEKSINSTELLINGEN: PITCH (ON), PITCH RANGE (8%), PLAY MODE (CTN), AUTO CUE (ON), TIME MODE (REMAIN), KEY LOCK (OFF), BIT RATE (Disp. On), REPEAT MODE (OFF), PLAYLIST (NORMAL), SLEEP TIME (15 min), LINE SETUP (model 1), DISPLAY (1 sec), RUN TIME (150msec)

Basis bediening

1. OPENEN / SLUITEN CD-LADE

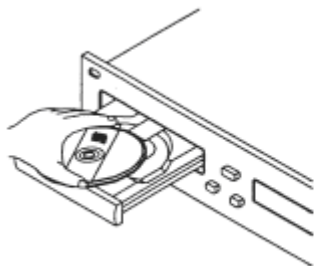
De cd-lade wordt elektronisch bediend en kan alleen geopend en gesloten worden als het apparaat op de stroomvoorziening is aangesloten. Druk op de OPEN/CLOSE toets (1) om de cd-lade te openen of te sluiten. De cd-lade sluit ook zodra op de PLAY/PAUSE toets (16) wordt gedrukt en zal een geladen CD direct klaarzetten om af te spelen. Ter voorkoming van schade sluit de cd-lade automatisch na 60 seconden. Tijdens weergave kan de cd-lade niet worden geopend, dit ter voorkoming van een muzikale onderbreking indien per ongeluk op de OPEN/CLOSE toets (1) wordt gedrukt. De weergave dient eerst gestopt te worden waarna de OPEN/CLOSE toets (1) ingedrukt kan worden.

2. INVOEREN / UITNEMEN DISKS

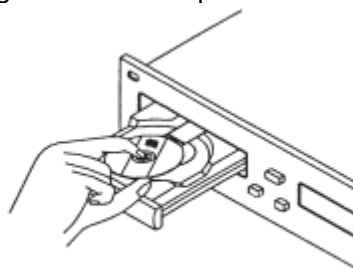
De UCD-200 speelt alleen standaard 3" (8cm doorsnede) en standaard 5" (12cm doorsnede) Cd's. Vervormde of ovaal gevormde Cd's kunnen niet worden afgespeeld. Houd de CD bij het invoeren altijd aan de rand vast (zie figuur 8). Het label moet naar boven gericht zijn bij het invoeren in de CD-lade. Raak de signaalzijde niet aan (de glanzende zijde). Plaats een 5" CD in de buitenste lijnen van de cd-lade (Zie figuur 8). Plaats een 3" CD in de binnenste lijnen van de cd-lade (zie figuur 9).

ATTENTIE:

- Probeer nooit andere voorwerpen, behalve 3" of 5" Cd's, in de CD-lade te duwen.
- Probeer nooit meer dan 1 CD tegelijk in te voeren. Het invoeren van meerder Cd's tegelijk kan ernstige schade toebrengen aan het apparaat.
- Probeer nooit de CD-lade te openen of te sluiten wanneer het apparaat niet is ingeschakeld. Dit kan ernstige schade toebrengen aan het loopwerk.



Figuur 8. 5" / 12cm disc



Figuur 9. 3" / 8cm disc

3. INVOEREN/UITNEMEN USB APPARAAT

De UCD-200 speelt alleen SDHC (High Capacity) cards tot 32GB. **Het bestandsformaat is Mp3.** Bij het aansluiten van een USB stick, een USB card reader of een externe harde schijf dienen alle instellingen correct te zijn uitgevoerd. Daarna kan de USB stekker voorzichtig in de USB aansluiting worden gestoken. Om de verbinding met een USB loopwerk te verbreken dient de weergave gestopt te worden en de USB aansluiting verwijderd te worden. **Zie pagina 7 voor USB informatie.**

LET OP: Verwijder nooit een USB aansluiting tijdens weergave.

4. AUDIOBRON KIEZEN

Gebruik de SOURCE SELECTOR TOETS (2) om de gewenste audiobron te kiezen. Met deze toets kan gekozen worden tussen CD speler 1 of 2, USB poort 1 of USB poort 2. De LED's geven aan welke bron actief is. De verschillende bronnen kunnen alleen tijdens de PAUSE modus geselecteerd worden.

5. NUMMERS KIEZEN

Gebruik de TRACK knop (9) voor het kiezen van een nummer. Draai de TRACK knop met de richting van de klok mee om een volgende titel te selecteren of draai de knop tegen de richting van de klok in om een vorige titel te selecteren. Door de TRACK knop ingedrukt te houden en te draaien kan met een hogere snelheid een nieuw nummer geselecteerd worden. Als tijdens weergave een nieuwe titel wordt geselecteerd start de weergave van de nieuwe titel direct als de zoekactie is voltooid.

6. STARTEN WEERGAVE/ PAUZE/ STOPPEN WEERGAVE

Door op de PLAY/PAUSE toets (16) te drukken, als er een Cd is ingevoerd, start de weergave direct. Het punt waar de weergave start wordt automatisch in het geheugen opgeslagen als cue point. Bij het indrukken van de CUE toets (17) keert het apparaat naar dit punt terug.

Door op de PLAY/PAUSE toets (16) te drukken wisselt de speler tussen weergave en pauze modus. Met deze functie kan de weergave tijdelijk onderbroken worden.

Met de stop functie stopt het loopwerk niet maar wordt de weergave in pause of in cue modus gezet. De weergave kan op 2 manieren gestopt worden:

1. Druk tijdens weergave op de PLAY/PAUSE toets (16) wanneer u het apparaat in pauze modus wilt zetten.
2. Druk tijdens weergave op de CUE toets (17) om tijdens weergave naar het laatst gezette cue point terug te keren.

7. ZETTEN CUE POINT

Een cue point is het exacte punt waarop de weergave start als de PLAY/PAUSE toets (16) wordt ingedrukt. Een cue point kan op elk willekeurig punt op een CD of in een nummer gezet worden. De speler is dusdanig ontwikkeld dat er automatisch een CUE punt wordt gezet bij het eerste aanwezige audiosignaal van het eerste nummer van de disc wanneer een disc wordt ingevoerd. Wanneer een tracknummer is gekozen alvorens de disc in te voeren, dan zal het eerste CUE punt bij het begin van de geselecteerde track gezet worden. Door het indrukken van de IN toets (11) on the fly (tijdens weergave). Zo wordt een cue point gezet zonder de muziek te onderbreken. Door vervolgens op de CUE toets (17) te drukken keert het apparaat terug naar het punt waarop de IN (11) toets werd ingedrukt.

8. VERANDEREN VAN DE TIME DISPLAY (37) EN DE TIME BAR (36)

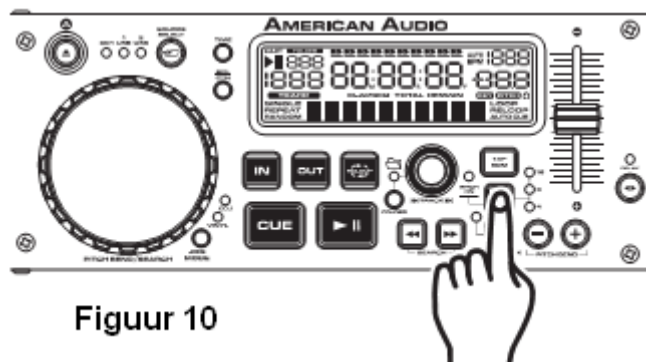
Als tijdens NORMALE WEERGAVE op de TIME toets (3) wordt gedrukt verandert de tijdsinformatie (37) die in het LCD display wordt weergegeven. Hier volgt een onderverdeling en definitie van de verschillende tijdsinstellingen:

1. **ELAPSED** – Geeft in het LCD de reeds verstreken speeltijd van een nummer weer.
Let op: de ELAPSED tijd wordt weergegeven indien de TOTAL REMAIN of de REMAIN indicator niet oplichten.
2. **REMAIN** – Geeft in het LCD de nog resterende speeltijd van een nummer weer.
3. **TOTAL REMAIN** – Geeft in het LCD de nog resterende speeltijd van de CD weer.

TIME BAR INDICATOR – In deze balk wordt de gedefinieerde tijd van de TIME METER (37) weergegeven. Net als bij de TIME METER geeft deze balk de geselecteerde tijdsinstelling REMAIN, ELAPSED of TOTAL REMAIN weer. De balk begint te knipperen als de speeltijd nog 15 seconden bedraagt en knippert snel als de speeltijd nog 3 seconden bedraagt. De knipperende balk is een visuele waarschuwing dat de speeltijd ten einde loopt.

9. PITCH INSTELLINGEN

Met deze functie kan de weergavesnelheid (de PITCH) van een nummer versneld of vertraagd worden. Met het gebruik van de PITCH SLIDER (5) kan de snelheid (pitch) versneld of vertraagd worden. De maximale pitch aanpassing bedraagt +/-100%. Als de schuif naar boven wordt geschoven zal de pitch afnemen, als de schuif naar beneden wordt geschoven zal de pitch toenemen. De aanpassing van de PITCH SLIDER kan worden ingesteld met een bereik van +/-4%, +/-8%, +/-16% of +/-100%.



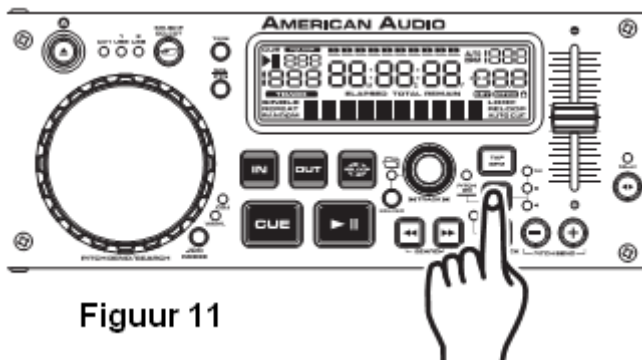
Figuur 10

GEBRUIK VAN DE PITCH SLIDER PERCENTAGE SELECTOR (8):

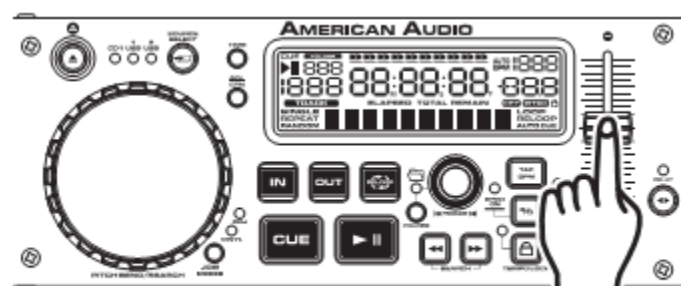
Het pitchbereik van de PITCH SLIDER (5) kan op elk willekeurig moment worden aangepast. Om het bereik aan te passen moet de pitchfunctie actief zijn (zie figuur 10). Het bereik van het pitchpercentage kan worden aangepast met een bereik van +/-4%, +/-8%, +/-16% of +/-100%. 4% geeft de laagste pitchaanpassing en 100% geeft de maximale pitchaanpassing. Om het

bereik aan te passen moet de PITCH ON/OFF (8) toets worden ingedrukt, druk vervolgens zo vaak op de % toets (8) totdat de gewenste waarde is bereikt. De LED van de % toets brandt rood voor 4%, geel voor 8%, amber voor 16% en alle LED's branden voor 100%.

ACTIVEREN PITCH SLIDER (5): Om de PITCH SLIDER te gebruiken moet de functie voor het instellen van de pitch geactiveerd zijn. Druk tenminste 2 seconden op de PITCH ON/OFF toets (8) om de slider te activeren. De PITCH LED brandt als de functie actief is. Als de pitchfunctie niet is geactiveerd zal de PITCH SLIDER (5) niet functioneren.



Figuur 11



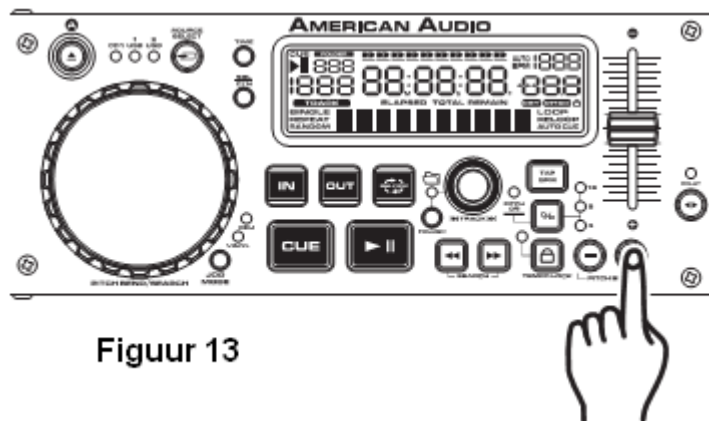
Figuur 12

GEBRUIK VAN DE PITCH SLIDER (5):

Controleer of de pitchfunctie geactiveerd is zoals hierboven is beschreven. De PITCH SLIDER (5) kan bediend worden door de schuif omhoog (de pitch neemt af) of omlaag te bewegen (de pitch neemt toe). Wanneer de PITCH SLIDER in de centrale positie is er sprake van 0% pitch aanpassing.

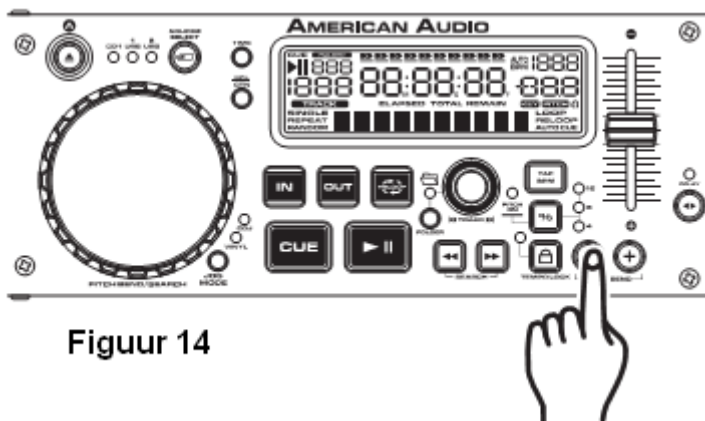
10. PITCH BEND TOETSEN (14):

In tegenstelling tot de aanpassing van de PITCH SLIDER (5) zal deze functie de weergavesnelheid van een nummer slechts tijdelijk versnellen of vertragen. Deze functie kan op 2 manieren worden toegepast; met de (-) & (+) PITCH BEND toetsen of met het JOG WHEEL (19). Het maximaal instelbare percentage is +/-100%. De mate waarin de snelheid wordt aangepast is afhankelijk van de duur waarop de toets wordt ingedrukt. Bijvoorbeeld: als de (+) PITCH BEND toets (13) doorlopend wordt ingedrukt zal de snelheid blijven toenemen tot het maximum van + 100%. Wanneer de (+) PITCH BEND toets wordt losgelaten keert de weergavesnelheid automatisch terug naar de laatste snelheid.



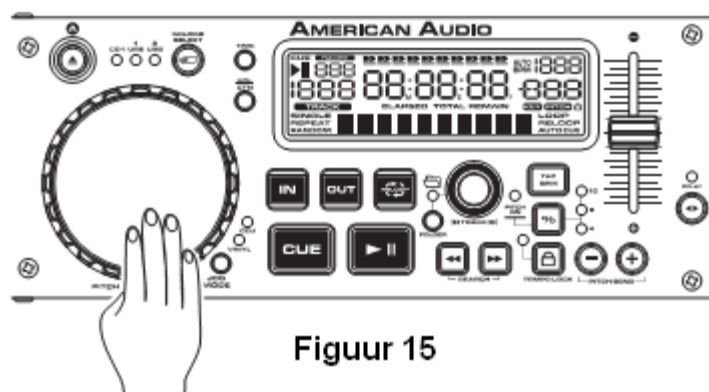
Figuur 13

Door de (+) PITCH BEND toets (13) ingedrukt te houden of op de toets te tikken zal de weergavesnelheid toenemen (figuur 13)



Figuur 14

Door de (-) PITCH BEND toets (13) ingedrukt te houden of op de toets te tikken zal de weergave vertragen (figuur 14).

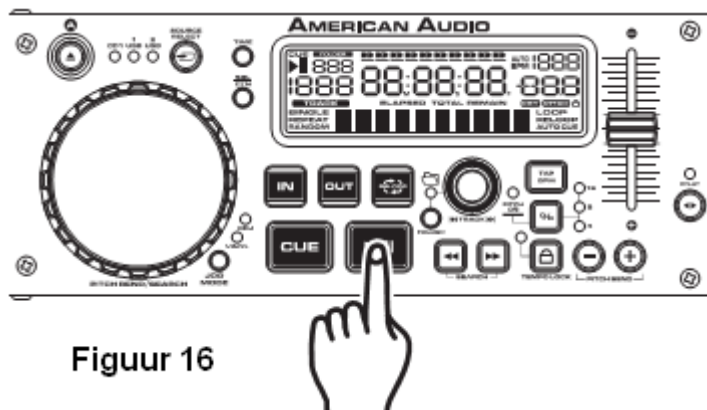


Figuur 15

Het JOG WHEEL (19) past de pitch tijdelijk aan tijdens weergave. Door het JOG WHEEL met de richting van de klok mee te draaien zal de pitch van een nummer tijdelijk versnellen en door het JOG WHEEL tegen de richting van de klok in te draaien zal de pitch van een nummer tijdelijk vertragen. De snelheid waarmee het JOG WHEEL wordt gedraaid bepaalt het pitchpercentage.

11. CREEREN EN AFSPLEN NAADLOZE LOOP

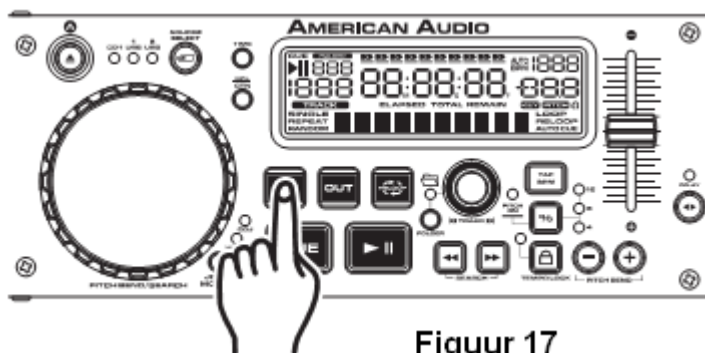
Een naadloze loop is een geluidslus die doorlopend wordt herhaald zonder onderbreking. De lus kan gebruikt worden voor het creëren van speciale geluidseffecten bij het mixen. De naadloze lus heeft geen tijdslimiet, je kunt een naadloze lus maken van de volledige lengte van de CD.



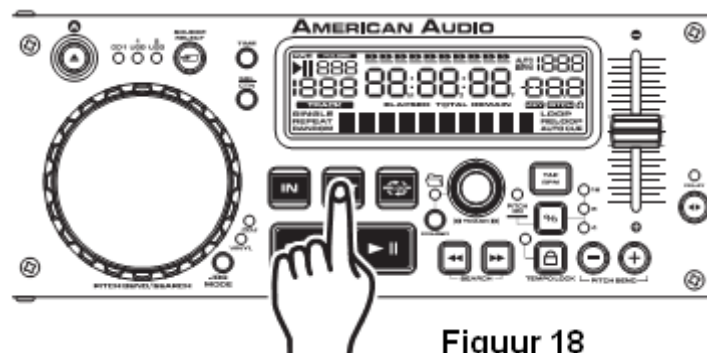
Figuur 16

1. Druk op de PLAY/PAUSE toets (16) om de weergave te starten.

2. Druk op de IN toets (11). Hiermee wordt het startpunt van de naadloze lus gezet. De IN BUTTON LED knippert.



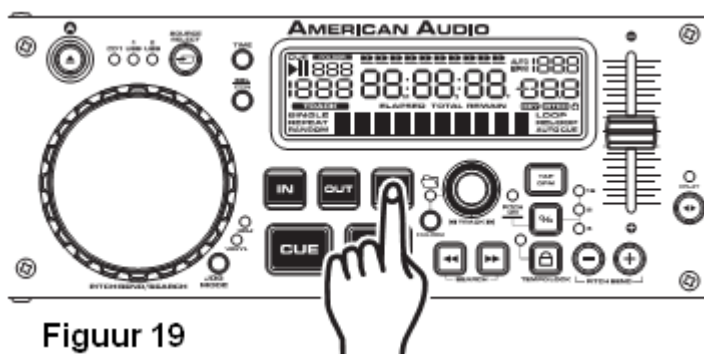
Figuur 17



Figuur 18

3. Druk op de OUT (11) toets om het eindpunt van de naadloze lus te zetten. Zowel de IN toets LED als ook de OUT toets LED branden om aan te geven dat de draadloze lus modus is geactiveerd. Druk nogmaals op de OUT toets om de lus te verlaten.

4. Druk op de RELOOP toets (11) om de naadloze lus weer te starten. Druk op de OUT toets (11) om de lus te verlaten.



Figuur 19

5. Druk nogmaals op de OUT toets (11) als het nieuwe eindpunt van de loop is gevonden (figuur 19).

- **VERKORTEN LOOP:** Druk op de OUT toets (11) op een eerder punt in het nummer (figuur 19).
- **VERLENGEN LOOP:** Druk op de OUT toets (11) op een later punt in het nummer (figuur 19).

12. BEWERKEN LOOP

Met deze functie is het mogelijk om een loop “on the fly” (tijdens weergave) te bewerken met de IN en OUT toetsen. Door de IN toets op het gewenste moment in te drukken wordt de loop eerder gestart. Door op de OUT toets te drukken wordt de loop verlaten.

De loop kan ook bewerkt worden met de RELOOP toets. Druk de RELOOP toets in gedurende 2 seconden. In het LCD display verschijnt het “eindpunt” van de loop. Met het JOG WHEEL kan nu het exacte eindpunt ingesteld worden. Door het JOG WHEEL met de richting van de klok mee te draaien wordt de loop langer. Door het JOG WHEEL tegen de richting van de klok in te draaien wordt de loop korter.

FLIP-FLOP™

De FLIP-FLOP™ functie is een “automatische piloot” functie. De FLIP-FLOP™ functie werkt alleen met de beide loopwerken van de UCD-200. Met FLIP FLOP™ kan een loopwerk met weergave starten op het moment dat het andere loopwerk stopt met weergave. De “FLIP-FLOP™” functie kan worden toegepast bij losse nummers of een hele CD.

1. Voer audio disks in of sluit de USB stick aan.
2. Druk op de RELAY toets (12) om de Flip-Flop™ modus te activeren. De rode LED boven de RELAY toets brandt als de Flip-Flop™ modus actief is. Druk op de SGL/CTN toets (6) om te kiezen tussen enkele of doorlopende weergave (SINGLE of CONTINUOUS modus).
3. Als beide weergavemodi in de CUE positie staan kan weergave gestart worden door op de PLAY/PAUSE toets (16) te drukken.
4. In SINGLE modus zal het nummer van de tweede muziekbron meteen starten nadat het nummer van de eerste muziekbron is beëindigd. In CONTINUOUS modus zal de eerste muziekbron volledig worden afgespeeld en start aansluitend direct de weergave van de tweede muziekbron.
5. De Flip-Flop™ stopt pas als de functie wordt gestopt of als de stroomverbinding wordt verbroken.
6. Druk op de RELAY toets om de Flip-Flop™ functie uit te schakelen.

Database Builder

Minimale hardware vereisten:

CPU: Intel Pentium 4 1 GHz processor of meer, Intel Centrino Mobile Technology 1.6GHz

RAM: 512MB RAM

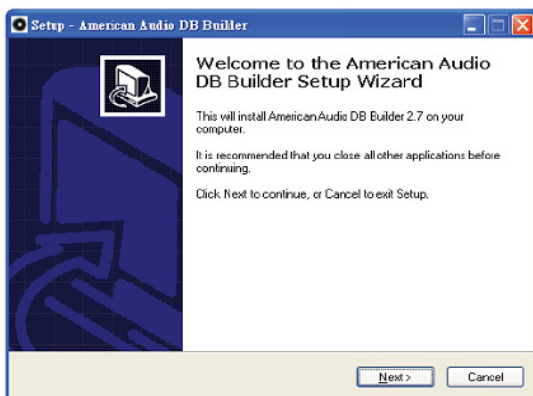
DISC SPACE: 100MB vrije schijfruimte nodig

OS: Microsoft Windows XP SP3, Vista SP2

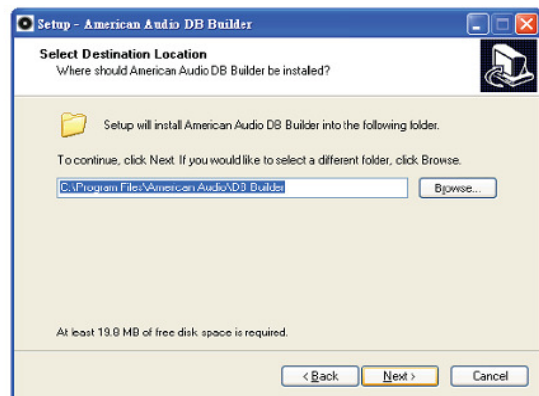
De UCD-200 beschikt over database management software. Dit maakt het mogelijk om bestanden te zoeken op titel, artiest, album en genre.

Installatie:

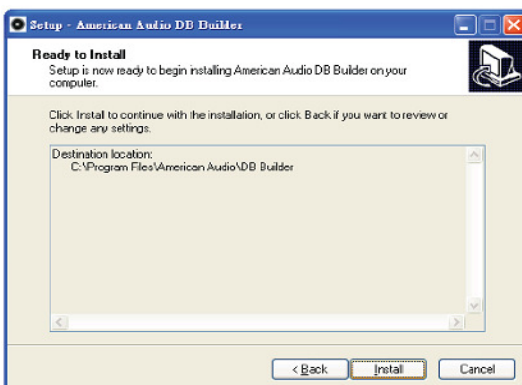
Volg de onderstaande afbeeldingen voor het installeren van database management software op de computer.



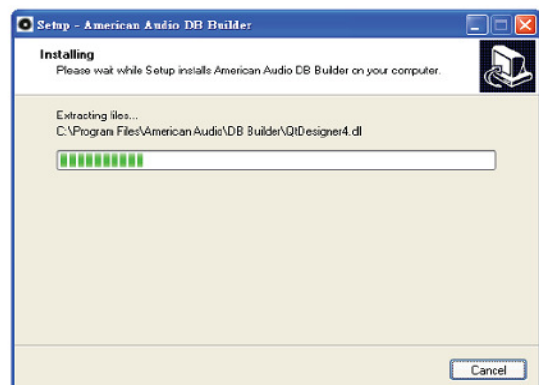
Stap 1: druk op next >



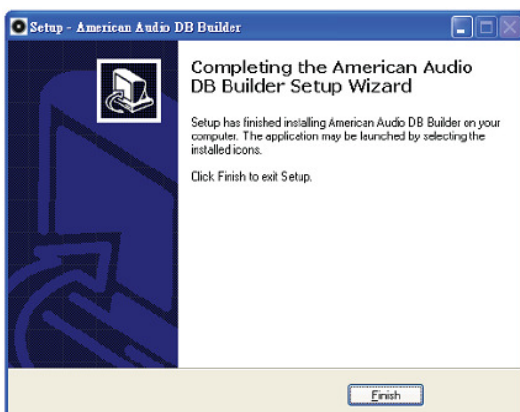
Stap 2: Druk op next >



Stap 3: Druk op Install



Stap 4: Processing

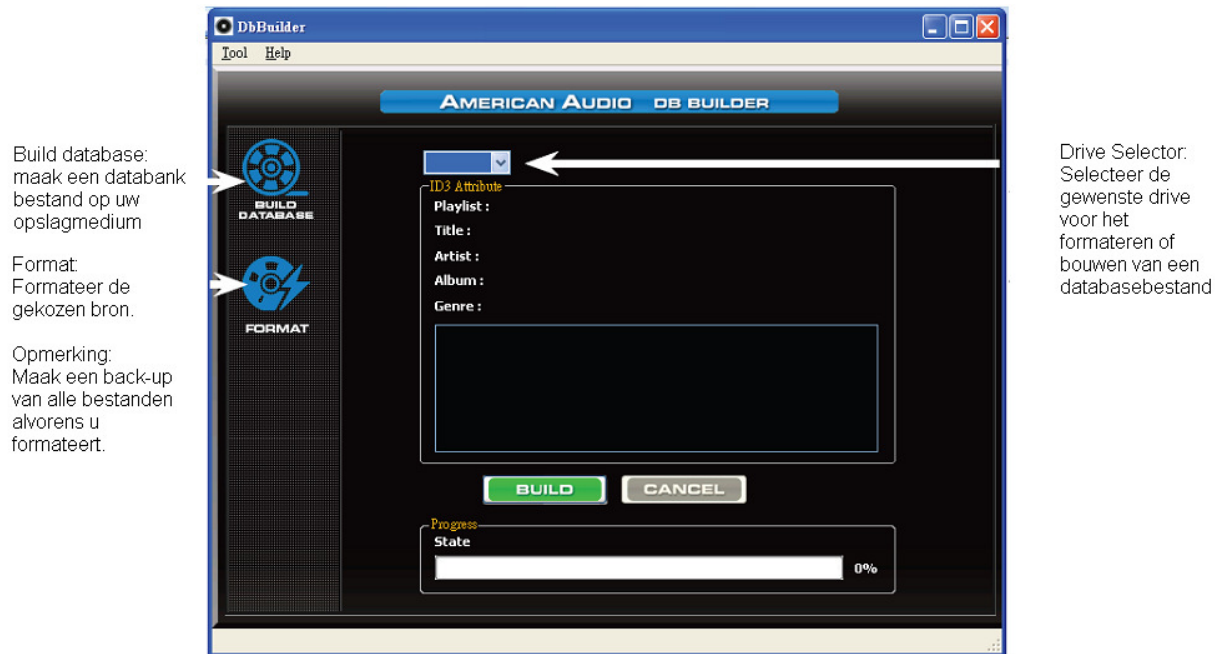


Stap 5: Druk op Finish

De database builder scant de USB harde schijf en maakt database bestanden zodanig dat de UCD-200 de bestanden in de muziekbibliotheek kan lokaliseren volgens de gewenste methode.

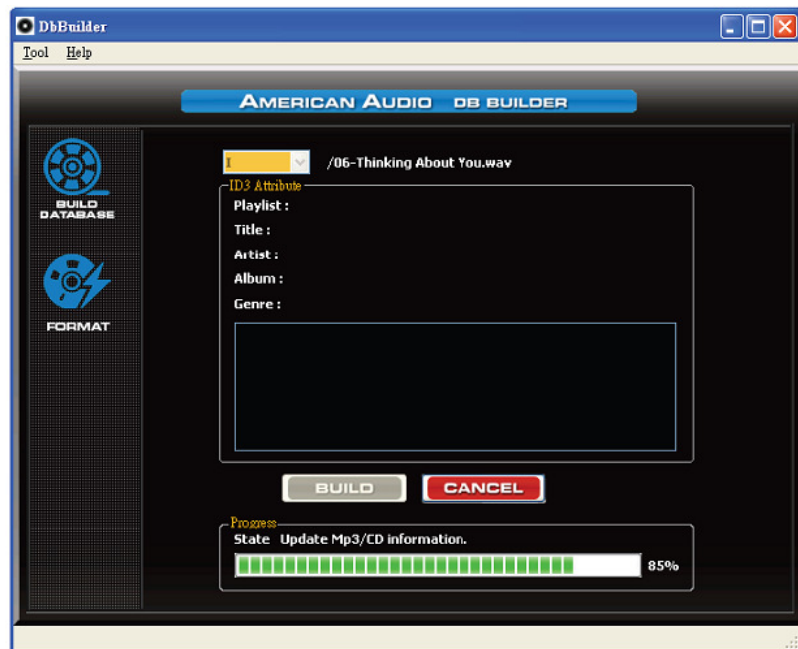
Database Builder (alleen voor PC)

Klik voor het openen van de database builder op “start menu”, vervolgens op “programs”, op “American Audio”, en tenslotte op “Database Builder”. Voor het gebruik van de database builder moet de harde schijf FAT geformatteerd zijn.



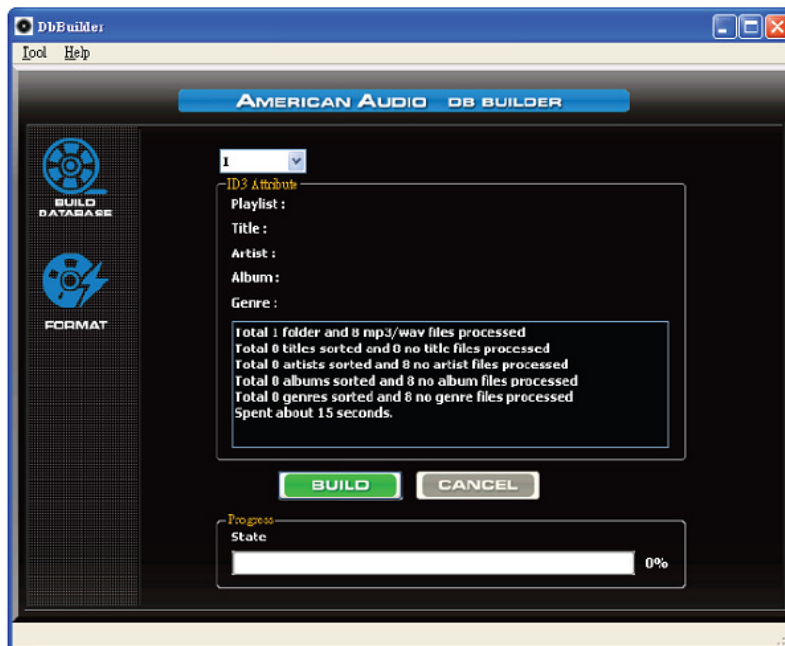
Formateren van uw opslagmedium

1. Kies het gewenste apparaat in het uitklapmenu.
2. Klik bij modi in de linker kolom op Format
3. Klik nu op Format. Zet de clustergrootte op Auto voor het beste resultaat.



Maken van een Databasebestand

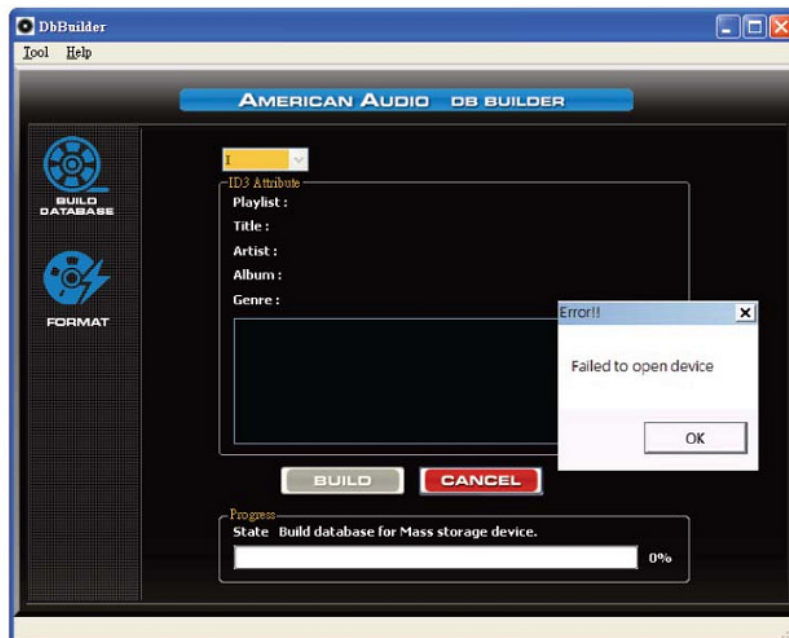
1. Kies het gewenste apparaat
2. Kies build Database in de linker kolom
3. Klik nu op build



Mogelijke foutmeldingen

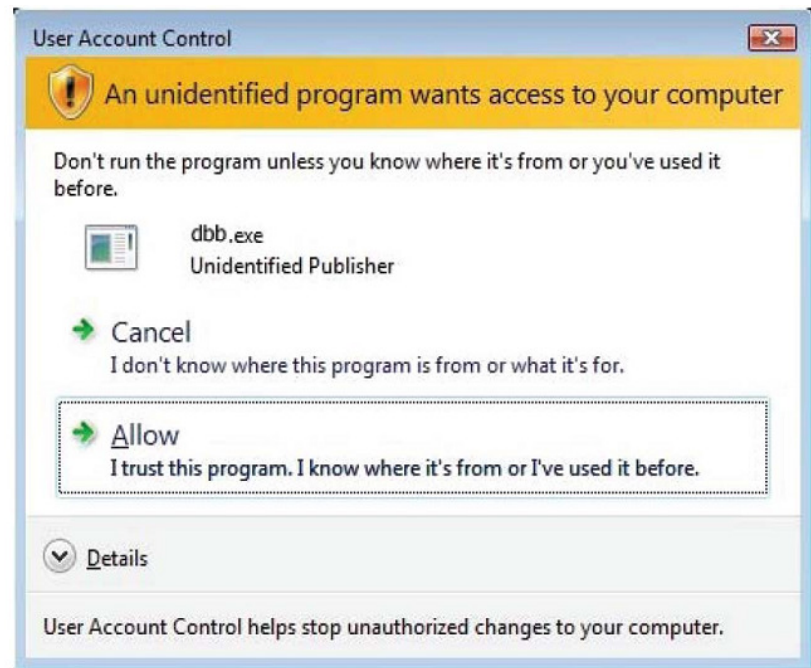
Openen van een apparaat is mislukt:
het gewenste opslagmedium beschikt
over een formatering die niet
ondersteund wordt.

File Error:
een MP3 bestand op het opslagmedium
beschikt over een niet te identificeren
MP3-Tag.

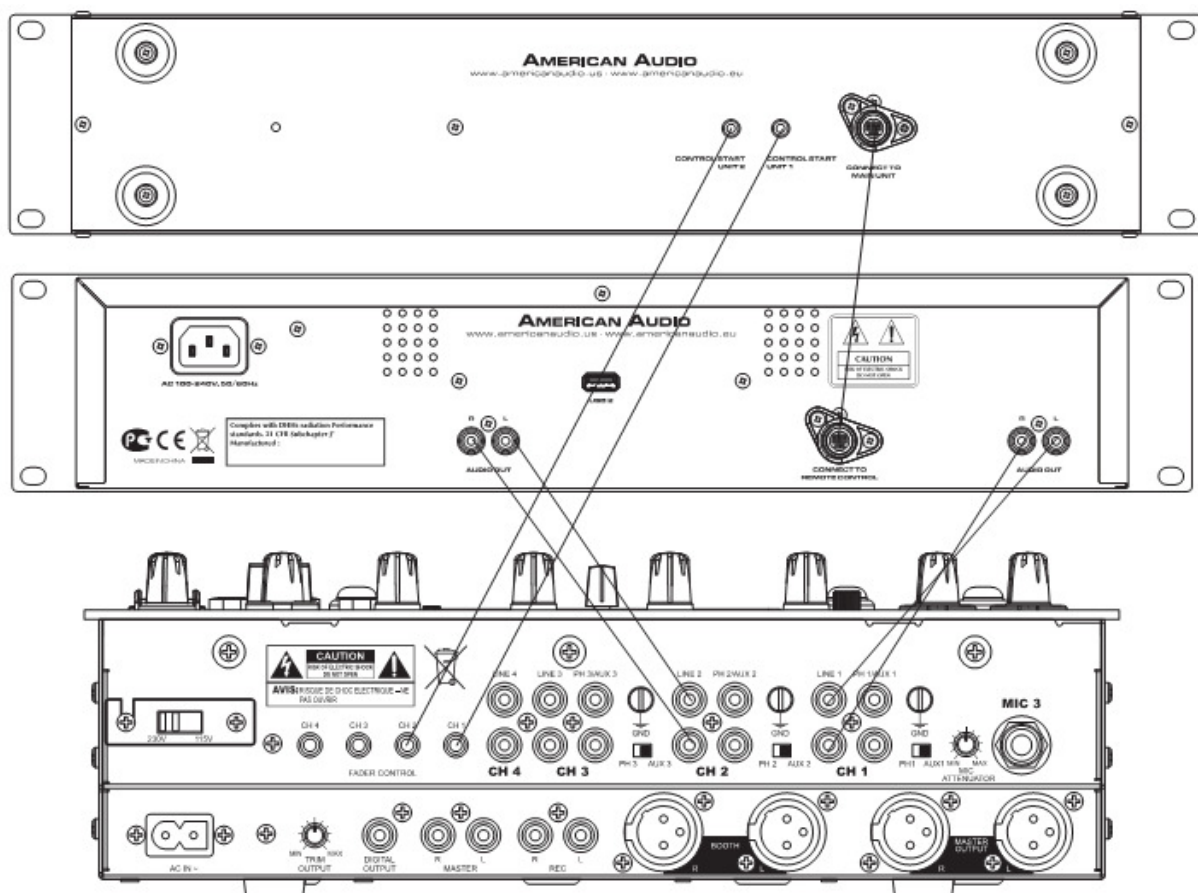


Mogelijkwerijze waarschuwt Windows 7 / Vista u ongeacht de door u ingestelde veiligheidsinstellingen.

Kies Allow wanneer u de Database Builder Software wilt installeren.



Aansluiten



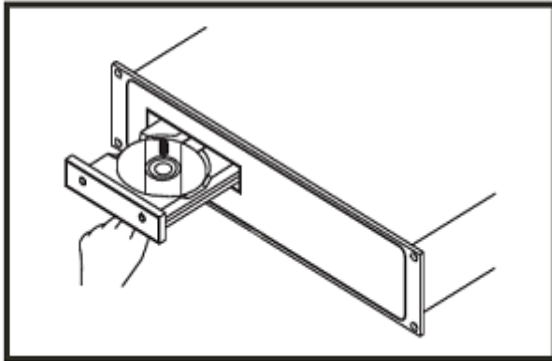
Oplossen problemen

Leesfout Disk	Controleer of de disk schoon is en of er geen krassen op de CD zitten indien de disk niet gelezen kan worden in het CD loopwerk. Probeer een andere CD als het probleem zich blijft voordoen. Let op dat de CD een CDA of MP3 formaat heeft. Indien het lezen van de CD na 20 seconden niet lukt stopt de CD lens, de TOC van de disk is onleesbaar. Probeer een andere CD of maak de bewuste CD schoon. Neem contact op met uw American DJ dealer indien de problemen met het loopwerk zich blijven voordoen.
USB apparaat werkt niet	Bij het gebruik van een harde schijf wordt het aanbevolen een harde schijf met een externe stroomvoorziening te gebruiken of een waarbij het stroomverbruik niet hoger is als 5V. Indien de harde schijf reset na het aansluiten op de USB poort van de UCD-100/200 is een externe stroomvoorziening noodzakelijk. Neem contact op met de leverancier voor aanvullende informatie.
Muziekbestanden onvindbaar op USB apparaat of in database	- controleer of bestand een Mp3 bestand is - indien onvindbaar in database modus (album, artiest etc...) update dan de muziekbibliotheek met de database builder
Bestandsfout bij maken bestand met dB	Verwijder het bestand waarbij de dB builder stopte en probeer het nogmaals. Indien het probleem zich blijft voordoen, verwijder dan de map en probeer het nogmaals.

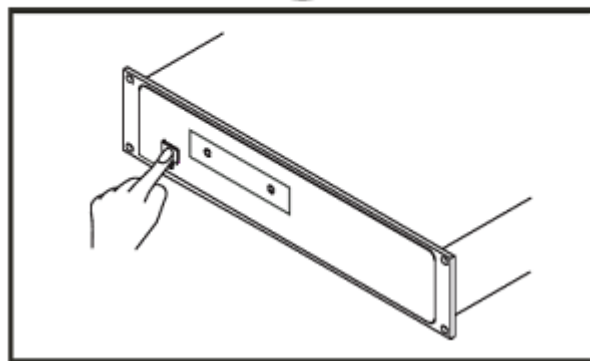
Voorzorgsmaatregelen bij uitschakelen stroomvoorziening

- De CD-lade dient na gebruik van de CD-speler met de OPEN/CLOSE toets gesloten te worden alvorens het apparaat uitgeschakeld wordt.
- TRAY PROTECTION: Als de CD-lade niet binnen een tijdsbestek van 60 seconden wordt gesloten, zal dit automatisch gebeuren en keert het apparaat in PAUSE modus.

ATTENTIE: Probeer de CD-lade NIET te sluiten als het apparaat uitgeschakeld is.



**Schakel de netspanning niet uit
Wanneer de CD-Lade open is.**



**Schakel de netspanning pas uit wanneer
De CD-Lade met de OPEN / CLOSE toets
gesloten is.**

Schakel de netspanning niet uit wanneer de CD-lade open is.
Schakel de netspanning pas uit wanneer de CD-lade met de OPEN/CLOSE
toets gesloten is.

Compact disks

1. Voorzorgsmaatregelen behandelen compact disks

Compact disks worden van dezelfde kunststof gemaakt waarvan ook langspeelplaten worden gemaakt. Teneinde schade aan uw kostbare CD's te voorkomen dienen de volgende aanwijzingen in acht te worden genomen. Dit garandeert een lange levensduur van uw CD's.

- Zorg dat er geen vingerafdrukken, olie, vet of stof op de disk komt. Als de disk vies is veeg deze dan schoon met een zachte droge doek.
- Gebruik GEEN benzine, thinner, water, record spray, anti-elektrostatische chemicaliën of met siliconen behandelde doekjes om de disks te reinigen.
- Behandel de disks zorgvuldig en voorkom schade aan het oppervlak; in het bijzonder bij het verwijderen van de disk uit de opbergcassette.
- Buig de disk niet.
- Stel de disk niet bloot aan hitte.
- Maak het gat in het midden van de disk niet groter.
- Schrijf niet op het label (bedrukte zijde) met een hard, puntig voorwerp zoals een potlood of een ballpoint.

- Er ontstaat condens op de disk als de disk vanuit een koudere ruimte in een warmere ruimte komt (bijvoorbeeld in de winter). Probeer de disk dan niet te drogen, bijv. met een haardroger etc.....

2. Voorzorgsmaatregelen bewaren compact disks

- Verwijder de disk na gebruik altijd uit het apparaat.
- Bewaar de disk altijd in het doosje of opbergcassette, beschermd tegen vuil en schade.
- Bewaar of plaats disks niet op de volgende plaatsen:
 1. blootgesteld aan direct zonlicht gedurende een aanzienlijke tijd.
 2. stoffige ruimtes of ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
 3. ruimtes met hittebronnen zoals bijv. indoor heaters etc.....

Technische gegevens

ALGEMEEN

Model: American Audio® UCD-200 - professionele CD/USB speler

Type:	dubbele, met cd-lades uitgevoerde, digitale compact disc audio speler
Disc type:	Alleen voor standaard maten CD's (5" / 12cm en 3" / 8cm)
Pitchbereik:	+/- 4%, +/- 8%, +/- 16%, +/- 100% voor CD's
Pitch bend:	+/- 4%, +/- 8%, +/- 16%, +/- 100% voor CD's
Pitchnauwkeurigheid:	+/- 0,1%
Afmetingen:	Loopwerkunit: 482mm (B) x 88.8mm (H) x 267mm (D) Bedieningsunit: 482mm (B) x 94mm (H) x 91,2mm (D)
Installatie:	Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond of monteer het in een 19" rack of flightcase
Gewicht:	Loopwerkunit: 4,6kg Bedieningsunit: 1,7kg
Netspanning:	AC 100/240V, 50/60Hz
Opgenomen vermogen:	16W
Omgevingsvoorwaarden:	Bedieningstemperatuur: 5 tot 35°C Luchtvochtigheid tijdens bediening: 25 tot 85% RH (geen condensatie) Opslagtemperatuur: -20 tot 60°C
Accessoires:	stereo RCA aansluitkabel (voor linker en rechter kanaal) Stuurkabel met 1/8" miniplug

AUDIO GEDEELTE

Kwantisatie:	16 bit lineair per kanaal
Sample frequentie:	44,1 kHz bij normale pitch
Oversampling rate:	8 x
D/A converter:	16 bit
Frequentierespons:	+/-0,4dB 20Hz tot 20KHz voor CDDA
Uitgangsniveau:	2,0V +/-0,5 dB
Belasting impedantie:	47 ohm of meer

AUDIO KENMERKEN (TEST DISK: TCD-782 & TCD-781; USB TEST FORMAAT: MP3, 128 KBPS; BELASTING=100Kohm)

ITEM	NOMINAAL	LIMIET	VOORWAARDE
Uitgangsniveau (CD)	2V+/-0,5dB	2V+/-1dB	1KHz, 0dB
Uitgangsniveau (USB)	1,85V+/-0,5dB	1,85V+/-1dB	1KHz, 0dB
Kanaalbalans	binnen 0,2dB	binnen 1dB	1KHz, 0dB
Frequentierespons (CD)	17-20KHZ+/-0.4dB	17-20KHZ+/-1dB	0dB output
Frequentierespons (USB)	17-16KHZ+/-0.2dB	17-16KHZ+/-1dB	0dB output
De-emphasis respons (CD)	-20dB+/-0.2dB	-20dB +/-1dB	16KHz,-20dB
Kanaalscheiding*2	93dB	85dB	1KHz, 0dB
T.H.D. + NOISE(CD)*1	0,008%	0,015%	1KHz, 0dB
T.H.D. + NOISE(USB) *1	0,007%	0,015%	1KHz, 0dB
S/N ratio (CD)(IHF-A)*2	126dB	90dB	1KHz, 0dB
S/N ratio (USB)(IHF-A)*2	85dB	80dB	1KHz, 0dB
Dynamisch bereik (CD)*2	92dB	88dB	0KHz, -60dB

*1 Met 20KHz low pass filter

*2 Met 20KHz low pass filter en IHF-A gewogen

ZOEKTIJD (TEST DISK: TCD-792)

ITEM	NOMINAAL	LIMIET	VOORWAARDE
Korte aanspreektijd	2sec	4sec	Speelt volgende track
Lange aanspreektijd	4sec	6sec	Track 1 ->Track 20 Track 20->Track 1
CD herstel tijd	1sec	2sec	onderbreking weergave CD door schok

SPEELBAARHEID

ITEM	NOMINAAL	LIMIET	VOORWAARDE
Onderbreking	1mm	0,7mm	TCD-725
Zwarte stip	1mm	0,6mm	TCD-725
Vingerafdruk	75um	65um	TCD-725
Excentriciteit	140um	140um	TCD-712 W/O TRACK JUMP
Verticale afwijking	1mm	0,5mm	TCD-731R
Scratch	2mm	1,2mm	TCD-721 W/O TRACK JUMP

LASER UNIT

Systeem	Object lens drive system optical pick-up
Object lens drive system	2 dimensionale parallel drive
Spoor detectie	3-punts straaldetectie
Optische bron	Semiconductor laser
Golflengte	780nm

ATTENTIE: Specificaties en aanpassingen in het ontwerp van het apparaat onder voorbehoud.

BEZOEK DE AMERICAN AUDIO WEBSITE OM DE UPDATES VAN DE GEBRUIKERSSOFTWARE TE DOWNLOADEN.

MP3 FORMAAT

Disk formaat	Mogelijke bestandsextensies	Mp3. MP3. mP3. Mp3
	ISO9660	Max. 63 karakters
	Joliet	Max. 63 karakters
	CD-ROM sector formaat	Alleen Mode-1
	Max. aantal mappen	255
	Max. aantal bestanden	Max. 999 bestanden (*1)
USB formaat	Bestandssysteem	FAT 12/16/32
	Mogelijke bestandsextensies	Mp3. MP3. mP3. Mp3
	Max. aantal mappen	999
	Max. aantal bestanden	Max. 999 bestanden
MP3 formaat	MPEG 1 layer 3 standaard (ISO/IEC 11172-3), welke voor een-kanaal ('mono') en twee-kanaal ('stereo') een codering met sampling rates van 32, 44.1 en 48kHz biedt.	32/40/48/56/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps Xing/VBRI VBR
	MPEG 2 Layer 3 standaard (ISO/IEC 13818-3), biedt een gelijkwaardige codering met sampling rates van 16, 22.05 en 24 kHz.	32/40/48/56/64/80/96/112/144/160 Kbps Xing/VBRI VBR
	MPEG 2,5 Layer 3 standaard, biedt een gelijkwaardige codering met sampling rates van 8, 11.025 en 12 kHz.	32/40/48/56/64/80/96/112/144/160 Kbps Xing/VBRI VBR
CD schrijfmethode	"Disc at Once" en "Track at Once"	
	Multi Sessie	Is de 1e sessie een audio cd, dan kunnen er alleen audio tracks worden weergegeven. Is de 1e sessie een MP3 file, dan kunnen er alleen MP3's worden weergegeven

*1: Max. 255 bestanden per map.

ROHS - Een belangrijke bijdrage tot behoud van ons milieu

Geachte klant,

Het Europees Parlement heeft een aantal richtlijnen opgesteld waarin het gebruik van gevaarlijke stoffen wordt verboden of verminderd. Deze regeling, genaamd ROHS, is een veel besproken thema in de elektronica branche.

Er worden o.a. een zestal stoffen verboden:

Lood (Pb), kwikzilver (Hg), zeswaardig chroom (CR VI), cadmium (Cd), broomhoudende vlamvertragers (PBB en PBDE).

Deze richtlijnen gelden voor alle elektrische en elektronische apparatuur, kortom alle elektrische apparaten die we thuis of op het werk gebruiken.

Als fabrikant van de apparaten met de merknamen AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ en ELATION professional zijn wij verplicht ons aan deze richtlijnen te houden. Reeds 2 jaar voor het ingaan van de ROHS richtlijnen zijn wij gestart met het zoeken naar alternatieve, milieu vriendelijke materialen en productieprocessen. Ruim voor de ingangsdatum van de ROHS richtlijnen werden al onze apparaten volgens de normen van het Europees Parlement geproduceerd. Door regelmatige controles en materiaaltests vergewissen we ons dat de toegepaste onderdelen steeds aan de richtlijnen voldoen en dat de producten zo vriendelijk mogelijk worden geproduceerd.

De ROHS regeling is een belangrijke stap voor het behoud van ons milieu. Wij als fabrikant voelen ons verantwoordelijk om hieraan ons deel bij te dragen.

WEEE - Afvoeren en recyclen van elektrische en elektronische apparatuur

Jaarlijks worden er wereldwijd duizenden tonnen milieuverontreinigende elektronicaonderdelen op de vuilstortplaatsen gedumpt. Om een verantwoord afvoeren en recyclen van elektronische onderdelen te garanderen heeft het Europees Parlement de WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) richtlijnen opgesteld.

Als fabrikant zijn wij bij de Nederlandse stichting NVMP aangesloten onder aansluitnummer 1312. Deze vereniging regelt de inzameling en verwerking van elektrische apparaten, die betaald wordt uit een verwijderingsbijdrage.

Net als de eerder genoemde ROHS is de WEEE een belangrijke bijdrage tot behoud van het milieu en werken wij graag mee om de natuur door deze manier van recyclen te ontlasten.

Neem voor vragen of suggesties contact op met: info@americanaudio.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americanaudio.eu